

# Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK  
SJØ

Årgang 141  
ISSN 1890-6117

**Nr 6**

Stavanger 31. mars 2010

## Utgitt av Statens kartverk sjø - SJØKARTVERKET

**Etterretninger for sjøfarende (Efs)** utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige(T) og foreløpige(P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

Årlig abonnement koster **kr. 580,-**. Dersom det bestilles både papirutgave og digital utgave gis det 50% rabatt på den elektroniske utgaven.

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

*The **Etterretninger for sjøfarende (Efs)** is published twice a month. The Efs is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail*

*Twelve months subscription costs NOK 580,- If a subscriber wants both the paper- and the electronic version, we give a 50% discount on the electronic version.*

Abonnement bestilles gjennom (*Subscription to*):

**Statens kartverk Sjø**

**Postboks 60**

4001 Stavanger

Telefon **51 85 87 00**

Telefax **51 85 87 01**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

**E-post (E-mail):** [sksk@statkart.no](mailto:sksk@statkart.no)

**Redaksjon Efs:**

**E-post (E-mail):** [efs@statkart.no](mailto:efs@statkart.no)

**Internett:** [www.statkart.no/efs](http://www.statkart.no/efs)

**Telefax:** **51 85 87 06**

---

### INTERNETT

Etterretninger for sjøfarende er også tilgjengelig på Internett, [www.statkart.no/efs](http://www.statkart.no/efs)

Her finnes også opplysninger om kartrettelser for hvert enkelt kart, trykningsdatoer for norske sjøkart, oversikt over rettelsel på hvert kart, (T) og (P) meldinger og riggbevegelser i norske havområder.

**Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.**

Flere nyttige opplysninger finnes på Sjøkartverkets hjemmesider, [www.sjokart.no](http://www.sjokart.no)

### INTERNETT

*The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet: [www.statkart.no/efs/gbindex](http://www.statkart.no/efs/gbindex)*

**Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on the Internet cannot replace the officially approved version.**

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket. Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

En redegjørelse av innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

## NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

(Norwegian Charts and Publications)

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

### **26904. NYTRYKK av sjøkart nr 24, (*Revised Reprint Chart no 24*) Lyngøya – Nordkvaløya.**

Sjøkart nr 24 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 24 ble trykket 19. mars 2010. Forrige gang kartet ble trykket var det også som Nytrykk, i mai 2008.

#### **Kartet er merket som følger:**

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2004.

**Trykt 03/10.** Rettet til og med **Efs nr 05/10.**

*Chart no 24 has been published as a Revised Reprint.*

*Published by Statens Kartverk Sjø 2004. **Printed 03/10.** Corrected through **Efs 05/10.***

#### **Kartbegrensninger**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 60° 47' 00" N, 004° 27' 00" E, NE hjørne: 61° 06' 42" N, 005° 19' 30" E

#### **Endringer i dette opplaget:**

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

**26906. NYTRYKK av sjøkart nr 42, (*Revised Reprint Chart no 42*) Gjæsingen – Halten.** Sjøkart nr 42 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 42 ble trykket 19. mars 2010. Førrige gang kartet ble trykket var det også som Nytrykk, i mai 2008.

**Kartet er merket som følger:**

Utgitt av Statens kartverk Sjø 1980. Ny utgave 2007.

**Trykt 03/10.** Rettet til og med **Efs nr 05/10.**

*Chart no 42 has been published as a Revised Reprint.*

*Published by Statens Kartverk Sjø 1980. New Edition 2007. **Printed 03/10.** Corrected through **Efs 05/10.***

**Kartbegrensninger**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 63° 55' 00" N, 008° 27' 00" E, NE hjørne: 64° 15' 00" N, 009° 28' 00" E

**Endringer i dette opplaget:**

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

**26905. NYTRYKK av sjøkart nr 58, (*Revised Reprint Chart No 58*) Skipbåtsvær – Træna.**

Sjøkart nr 58 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 58 ble trykket 19. mars 2010. Førrige gang kartet ble trykket var det også som Nytrykk, i april 2008.

**Kartet er merket som følger:**

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2005.

**Trykt 03/10.** Rettet til og med **Efs nr 04/10.**

*Chart no 58 has been published as a Revised Reprint.*

*Published by Statens Kartverk Sjø 2005. **Printed 03/10.** Corrected through **Efs 05/10.***

**Kartbegrensninger**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 66° 06' 30" N, 011° 26' 00" E, NE hjørne: 66° 26' 00" N, 012° 23' 00" E

**Endringer i dette opplaget:**

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

**26903. NYTRYKK av sjøkart nr 88, (Revised Reprint Chart no 88) Lyngøya – Nordkvaløya.**

Sjøkart nr 88 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 88 ble trykket 17. mars 2010. Forrige gang kartet ble trykket var det som Nytt kart, i januar 2008.

**Kartet er merket som følger:**

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2008.

**Trykt 03/10.** Rettet til og med **Efs nr 04/10.**

*Chart no 88 has been published as a Revised Reprint.*

*Published by Statens Kartverk Sjø 2008. Printed 03/10. Corrected through Efs 04/10.*

**Kartbegrensninger**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 69° 53' 00" N, 017° 53' 00" E, NE hjørne: 70° 13' 00" N, 019° 12' 00" E

**Endringer i dette opplaget:**

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

**26902. NYTRYKK av sjøkart nr 94, (Revised Reprint Chart no 94) Skjervøy – Kvænangen.**

Sjøkart nr 94 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 94 ble trykket 11. mars 2010. Forrige gang kartet ble trykket var det som Nytt kart, i juli 2007.

**Kartet er merket som følger:**

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2007.

**Trykt 03/10.** Rettet til og med **Efs nr 04/10.**

*Chart no 94 has been published as a Revised Reprint.*

*Published by Statens Kartverk Sjø 2007. Printed 03/10. Corrected through Efs 04/10.*

**Kartbegrensninger**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 69° 43' 12" N, 021° 55' 00" E, NE hjørne: 69° 47' 00" N, 022° 10' 00" E

**Endringer i dette opplaget:**

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

**26901. NYTRYKK av sjøkart nr 98, (*Revised Reprint Chart no 98*) Sørøysundet – Vargsund – Hammerfest.**

Sjøkart nr 98 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 98 ble trykket 11. mars 2010. Førrige gang kartet ble trykket var det også som Nytrykk, i november 2006.

**Kartet er merket som følger:**

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2005.

**Trykt 03/10.** Rettet til og med **Efs nr 04/10.**

*Chart no 98 has been published as a Revised Reprint.*

*Published by Statens Kartverk Sjø 2005. **Printed 03/10.** Corrected through **Efs 04/10.***

**Kartbegrensninger**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 70° 15' 00"N, 22° 53' 00"E, NE hjørne: 70° 42' 06"N, 23° 54' 00"E

**Endringer i dette opplaget:**

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

**DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK"**

Nytrykk

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen)

kan imidlertid inkludere andre rettelsener enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning

tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelsener fra Efs

***TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – REVISED REPRINT.***

*Revised Reprint:*

*A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).*

*It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.*

*Previous printings of the current edition of the chart remain in force.*

*(Redaksjonen, Stavanger 2010).*

**26899. NY UTGAVE av sjøkart nr 13, (New Edition Chart no 13) Nesvåg – Kvasseheim.**

Sjøkart nr 13 er nå utgitt som Ny Utgave. Den nye utgaven av sjøkart nr 13 ble trykket 11. mars 2010. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 13 fra 2005. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket.

**Kartet er merket som følger:**

Utgitt av Statens kartverk Sjø 1976. Ny utgave 2010.

**Trykt 03/10.** Rettet til og med **Efs nr 04/10.**

Chart no 13 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2005) obsolete. Published by Statens Kartverk Sjø 1976. New Edition 2010.

**Printed 03/10.** Corrected through **Efs 04/10.**

**Sjømåling**

Kartet baserer seg på moderne sjømåling fra 1960-2008.

**Kartbegrensning**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 58° 15' 00" N, 005° 26' 00" E, NE hjørne: 58° 33' 30" N, 006° 13' 30" E

Målestokk, spesialer og vignetter, farger, datum, topografi, etc.

Som i forrige utgave.

**Endringer i dette opplaget**

- Ombygging av kaiområder i Egersund.
- Ny dybdeinformasjon i Sirevåg.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR)
- Kartet er påført nye kompassroser med 2010-verdier.

**Elektroniske kart**

Området som dekkes av kart 13 er allerede dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

**DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE".**

Ny utgave : Ny utgave av et eksisterende sjøkart som:  
inneholder endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning basert på ny informasjon, og  
som  
inkluderer endringer i tillegg til de som er publisert i "Efs", og som  
vil gjøre eksisterende utgave av kartet ugyldig

***TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW EDITION.******New Edition (NE):***

*A new issue of an existing chart, containing amendments significant to navigation which will normally have been derived from newly received information.*

*It will include changes additional to those previously promulgated in Notice to Mariners*

*A new edition will render the existing edition obsolete.*

*(Redaksjonen, Stavanger 2010).*

**26900. NYTT sjøkart 457 (NEW Chart no 457) Mandal.**

Sjøkart nr 457 er nå utgitt som et Nytt Kart. Kartet eksisterte tidligere med samme kartnummer – men med en helt annen arrondering og målestokk. Gammelt kart 451 (utgitt i 1951) utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Statens kartverk Sjø. Nytt sjøkart nr 457 ble trykket 11. mars 2010.

**Kartet er merket som følger:**

**Trykt 03/10.** Rettet til og med **Efs nr 04/10.**

*Chart no 451 has been published as a New Chart. This New Chart makes the existing edition (published in 1951) obsolete. **Published 03/10.** Corrected through **Efs 04/10.***

**Sjømåling**

Kartet baserer seg på moderne sjømåling fra 1981 – 2008.  
Målestokken er 1:20 000.

**Kartbegrensninger**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 57° 56' 00" N, 007° 18' 30" E, NE hjørne: 58° 04' 00" N, 007° 37' 30" E

Kart 457 er i liggende format.

**Spesialer og vignetter**

Kart 457 har en spesial:

Spesial Mandal havn, målestokk 1:10 000:

SW hjørne: 58° 00' 54" N, 007° 26' 48" E, NE hjørne: 58° 01' 48" N, 007° 29' 06" E

**Elektroniske kart**

Området som dekkes av kart 457 er også tilgjengelig som ENCer (Elektroniske kartceller).

**Farger**

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK).

**Datum og kartprojeksjon**

Det nye kartet er påført gradnett tilpasset WGS-84 horisontalt nett - noe som gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, for eksempel GPS, kan plottes direkte i kartet uten omregning. Kartprojeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (007° 28' 00" Østlig lengde).

**Stedsnavn**

Ved modernisering av navneverket er det tatt hensyn til bestemmelsene i "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957.

**Topografi**

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Dette er innhentet fra Norge Digitalt.

**DEFINISJON AV BENEVNELSEN “NYTT SJØKART”.**

Første utgivelse av et kart som enten:

dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller

omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller

omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon),  
eller

omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Et nytt kart vil gjøre en eventuelt eksisterende utgave av kartet ugyldig.

***TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW CHART***

*The first publication of a national chart which will either:*

*embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or*

*embrace an area different from existing chart of that nation; or*

*consist of a modernised version (in terms of symbology an general presentation) of an existing chart; or*

*consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first published by another nation*

*A new chart makes existing edition obsolete.*

**NORSKE FARVANN**  
(Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

**Kart (Charts): 3, 486**

**26789 . \* Oslofjorden. Horten. Overettlanterner.**

**Slett** tidligere Efs (P) 8/549/07

a) **Påfør** Horten indre havn, øvre lanterne, **Iso R 4s**, i posisjon (1). Slett båke i samme posisjon.

b) **Endre** karakter på Horten indre havn, nedre til **FI R 3s** (kartrettelse kart 3) i posisjon (2).

Nytt Fyrnr. 031012.

c) **Endre** overettlinjen til **187.7°**

WGS84 DATUM

(1) 59° 25.81' N, 10° 28.88' E

(2) 59° 26.17' N, 10° 28.98' E

ED50 DATUM

(1) 59° 25.843' N, 10° 28.975' E

(2) 59° 26.199' N, 10° 29.070' E

Kart: 3, 486. Fyrnr. 031014 og Fyrnr. 031012 (KildeID 46897). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 10. mars 2010).

**\* Oslofjorden. Horten. Leading lights.**

**Delete** former Efs (P) 8/549/07

a) **Insert** Horten indre havn, øvre light, **Iso R 4s**, in position (1). Delete beacon in the same position.

b) **Amend** character to **FI R 3s** (chart correction chart 3) on Horten indre havn, nedre in position (2). New Light No 031012.

c) **Amend** the leading line to **187.7°**

WGS84 DATUM

(1) 59° 25.81' N, 10° 28.88' E

(2) 59° 26.17' N, 10° 28.98' E

ED50 DATUM

(1) 59° 25.843' N, 10° 28.975' E

(2) 59° 26.199' N, 10° 29.070' E

Charts: 3, 486. Light No. 031014 and Light No. 031012.

**26898 . \* Oslofjorden. Horten havn. Diriksbåen. Skjær.**

**Påfør** et skjær i posisjon:

WGS84 DATUM

59° 26.186' N, 10° 28.484' E

ED50 DATUM

59° 26.217' N, 10° 28.578' E

Kart: 3, 486. (KildeID 47118). (Redaksjonen, Stavanger 25. mars 2010).

**\* Oslofjorden. Horten harbour. Diriksbåen. Rock.**

*Insert a rock in position:*

WGS84 DATUM

59° 26.186' N, 10° 28.484' E

ED50 DATUM

59° 26.217' N, 10° 28.578' E

Charts: 3, 486.

**26769 . \* Oslofjorden. Horten. Diriksbåen lanterne etablert.**

**Se** tidligere Efs (p) 8/549/07

**Påfør** lanterne, **FI G 3s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 26.19' N, 10° 28.48' E

ED50 DATUM

59° 26.217' N, 10° 28.575' E

Kart: 3, 486. Fyrnr. 031003 (KildeID 46897). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 10. mars 2010).

**\* Oslofjorden. Horten. Diriksbåen light.**

*See former Efs (p) 8/549/07*

*Insert light, FI G 3s, in the following position:*

WGS84 DATUM

59° 26.19' N, 10° 28.48' E

ED50 DATUM

59° 26.217' N, 10° 28.575' E

Charts: 3, 486. Light No. 031003.

**26749 . \* Oslofjorden. Horten. Vealøsgapet lanterne etablert.**

**Se** tidligere Efs (p) 8/549/07

**Påfør** lanterne, **Q G**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 26.69' N, 10° 29.05' E

ED50 DATUM

59° 26.717' N, 10° 29.147' E

Kart: 3, 486. Fyrnr. 031001 (KildeID 46897). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 10. mars 2010).

**\* Oslofjorden. Horten. Vealøsgapet light.**

*See former Efs (p) 8/549/07*

*Insert light, Q G, in the following position:*

WGS84 DATUM

59° 26.69' N, 10° 29.05' E

ED50 DATUM

59° 26.717' N, 10° 29.147' E

Charts: 3, 486. Light No. 031001.

## Kart (Charts): 7, 8

### 26852 . \* Aust-Agder. Hisøy S. Gjervollsøya. Grunner. Kartrettelse.

**Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 24.486' N, 08° 44.326' E 2 m

(2) 58° 24.546' N, 08° 44.360' E 1.5 m

Kart: 7, 8. (KildeID 47057). (Redaksjonen, Stavanger 22. mars 2010).

### \* **Aust-Agder. Hisøy S. Gjervollsøya. Underwater rocks. Chart correction.**

**Insert** underwater rocks in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 58° 24.486' N, 08° 44.326' E 2 m

(2) 58° 24.546' N, 08° 44.360' E 1.5 m

Charts: 7, 8.

## Kart (Chart): 12

### 26810 . \* Rogaland. Rekefjord. Kaidybde.

**Påfør** angitt kaidybde i posisjon:

WGS84 DATUM

58° 19.799' N, 06° 15.462' E 7.2m, slett 7m

Kart:12 (også spesial). (KildeID 46957). (Redaksjonen, Stavanger 17. mars 2010).

### \* **Rogaland. Rekefjord. Quay depth.**

**Insert** following quay depth in position:

WGS84 DATUM

58° 19.799' N, 06° 15.462' E 7.2m, delete 7m

Chart: 12 (also plan)

**Kart (Charts): 14, 16, 485****26859 . \* Rogaland. Sandnes havn. Grunne.**

**Påfør** en grunne med angitt dybde i følgende posisjoner:

Kart 485 spesial:

ED50 DATUM

58° 51.452' N, 05° 45.210' E 4.5m, slett 10.5m

Kart 485:

ED50 DATUM

58° 51.452' N, 05° 45.210' E 4.5m, slett 10m

Kart 14, 16:

WGS84 DATUM

58° 51.420' N, 05° 45.117' E 4.5m

Kart: 14, 16, 485 (også spesial). (KildeID 47077). (Redaksjonen, Stavanger 23. mars 2010).

**\* Rogaland. Sandnes harbour. Underwater rock.**

*Insert an underwater rock in the following positions:*

*(Chart) 485plan:*

*ED50 DATUM*

*58° 51.452' N, 05° 45.210' E 4.5m, delete 10.5m*

*Chart 485:*

*ED50 DATUM*

*58° 51.452' N, 05° 45.210' E 4.5m, delete 10m*

*Chart 14, 16:*

*WGS84 DATUM*

*58° 51.420' N, 05° 45.117' E 4.5m*

*Charts: 14, 16, 485 (also plan)*

## Kart (Charts): 25, 27

### 26849 . \* Sogn og Fjordane. Værøy E. Grunner. (Underwater rocks).

**Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

*(Insert underwater rocks in the following positions):*

WGS84 DATUM

- (1) 61° 17.779' N, 04° 50.037' E 14.5m, slett (*delete*) 23m og (*and*) 25m
- (2) 61° 17.705' N, 04° 50.050' E 12.5m
- (3) 61° 17.614' N, 04° 52.677' E 5.7m, slett (*delete*) 7m
- (4) 61° 17.371' N, 04° 52.915' E 10.5m, slett (*delete*) 37m
- (5) 61° 16.972' N, 04° 52.986' E 13m, slett (*delete*) 57m
- (6) 61° 17.259' N, 04° 52.250' E 1.3m, slett (*delete*) 1.8m
- (7) 61° 15.989' N, 04° 53.740' E 12.5m
- (8) 61° 16.321' N, 04° 52.156' E 13m
- (9) 61° 16.584' N, 04° 51.448' E 12m
- (10) 61° 18.137' N, 04° 53.925' E 15m
- (11) 61° 17.991' N, 04° 54.065' E 14m
- (12) 61° 18.054' N, 04° 55.231' E 9.8m
- (13) 61° 18.186' N, 04° 55.130' E 11.5m, slett (*delete*) 21m
- (14) 61° 18.085' N, 04° 55.666' E 14m, slett (*delete*) 22m
- (15) 61° 18.200' N, 04° 55.875' E 11m, slett (*delete*) 16m
- (16) 61° 18.449' N, 04° 55.371' E 10.5m
- (17) 61° 18.409' N, 04° 56.715' E 4.6m, slett (*delete*) 37m
- (18) 61° 18.170' N, 04° 57.298' E 12m

Kart (Charts): 25, 27. (KildeID 47017). (Redaksjonen, Stavanger 19. mars 2010)

## Kart (Chart): 479

### 26858 . \* Sogn og Fjordane. Florø. Håskjerfora. Grunner. (Underwater rocks).

a) **Påfør** en grunne med angitt dybde i posisjon (1):

*(Insert an underwater rock in position (1)):*

b) **Slett** grunner i posisjonene (2) og (3):

*(Delete underwater rocks in positions (2) and (3)):*

ED50 DATUM

- (1) 61° 35.417' N, 04° 58.942' E 3m
- (2) 61° 35.430' N, 04° 58.912' E
- (3) 61° 35.422' N, 04° 58.952' E

Kart (Chart): 479. (KildeID 47079). (Redaksjonen, Stavanger 23. mars 2010)

**Kart (Charts): 29, 125****26631 . \* Sogn og Fjordane. Barmsundet. Moldefjorden. Havbruk.**

a) **Påfør** havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 00.84' N, 05° 19.96' E

b) **Slett** havbruk i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 62° 01.42' N, 05° 21.52' E

(2) 62° 00.94' N, 05° 24.41' E

(3) 62° 00.88' N, 05° 24.66' E

Kart: 29, 125. (KildeID 46197). (Redaksjonen, Stavanger 8. mars 2010).

**\* Sogn og Fjordane. Barmsundet. Moldefjorden. Marine farm.**

a) *Insert a marine farm in the following position:*

WGS84 DATUM

(1) 62° 00.84' N, 05° 19.96' E

b) *Delete marine farms in the following positions:*

WGS84 DATUM

(1) 62° 01.42' N, 05° 21.52' E

(2) 62° 00.94' N, 05° 24.41' E

(3) 62° 00.88' N, 05° 24.66' E

Charts: 29, 125.

**26634 . \* Møre og Romsdal. Vanylvsfjorden. Syltefjorden. Havbruk.**

a) **Påfør** havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 04.81' N, 05° 24.80' E

b) **Slett** havbruk i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 62° 03.93' N, 05° 27.26' E

(2) 62° 01.86' N, 05° 30.51' E

(3) 62° 04.54' N, 05° 32.07' E

(4) 62° 04.76' N, 05° 32.65' E

Kart: 125, 29. (KildeID 46197). (Redaksjonen, Stavanger 8. mars 2010).

**\* Møre og Romsdal. Vanylvsfjorden. Syltefjorden. Marine farm.**

a) *Insert a marine farm in the following position:*

WGS84 DATUM

62° 04.81' N, 05° 24.80' E

b) *Delete marine farms in the following positions:*

WGS84 DATUM

(1) 62° 03.93' N, 05° 27.26' E

(2) 62° 01.86' N, 05° 30.51' E

(3) 62° 04.54' N, 05° 32.07' E

(4) 62° 04.76' N, 05° 32.65' E

Charts: 125, 29

## Kart (Charts): 30, 31, 126, 456

### 26792 . \* Møre og Romsdal. Ålesund. Grunner. Vrak. (Underwater rocks. Wreck).

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

*(Insert underwater rocks in the following positions):*

Kart (Chart) 456, 456 spesial (plan)

ED50 DATUM

- (1) 62° 28.940' N, 06° 11.327' E 3.8m
- (2) 62° 29.040' N, 06° 11.261' E 7.9m, slett (*delete*) 8.5m
- (3) 62° 29.032' N, 06° 11.319' E 11m
- (4) 62° 29.057' N, 06° 11.340' E 13m, slett (*delete*) 15m
- (5) 62° 29.023' N, 06° 11.431' E 9.2m, slett (*delete*) 9.7m
- (6) 62° 29.048' N, 06° 11.719' E 8.7m, slett (*delete*) 9m
- (7) 62° 28.809' N, 06° 12.468' E 10.5m
- (8) 62° 28.911' N, 06° 12.520' E 1.5m, slett (*delete*) 4.5m og (*and*) 1.7m
- (9) 62° 28.945' N, 06° 12.388' E 14m
- (10) 62° 28.961' N, 06° 12.532' E 12.5m, slett (*delete*) 13.5m
- (11) 62° 28.991' N, 06° 12.547' E 9.3m
- (12) 62° 29.029' N, 06° 12.813' E 12m, slett (*delete*) 17m
- (13) 62° 29.060' N, 06° 13.064' E 2.4m
- (14) 62° 29.170' N, 06° 12.945' E 18.5m, slett (*delete*) 30m
- (15) 62° 29.258' N, 06° 12.507' E 21m, slett (*delete*) 23m

Kart(Chart) 30, 31, 126

WGS84 DATUM

- (1) 62° 28.917' N, 06° 11.225' E 3.8m
- (2) 62° 29.024' N, 06° 11.617' E 8.7m, slett (*delete*) 9m
- (3) 62° 28.786' N, 06° 12.366' E 10.5m, slett (*delete*) 15m
- (4) 62° 28.888' N, 06° 12.417' E 1.5m, slett (*delete*) 1.7m
- (5) 62° 28.966' N, 06° 12.446' E 9.3m
- (6) 62° 29.004' N, 06° 12.712' E 12m, slett (*delete*) 39m

b) **Påfør** vrak i posisjon

*(Insert wreck in position):*

Kart(Chart) 456, 456 spesial (plan)

ED50 DATUM

62° 28.824' N, 06° 12.953' E

Kart (Chart) 30, 31, 126

WGS84 DATUM

62° 28.800' N, 06° 12.850' E

Kart: 30, 31, 126, 456. (KildelD 46978). (Redaksjonen, Stavanger 16. mars 2010)

## Kart (Chart): 31

### 26809 . \* Møre og Romsdal. Haramsfjorden. Naustskjæret lykt. Ny karakter. Kartrettelse.

Endre karakter til **Oc (3) 10s** på Naustskjæret lykt i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 41.01' N, 06° 11.87' E

Kart: 31. Fyrnr. 344900. (KildeID 46939). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 17. mars 2010).

### *\* Møre og Romsdal. Haramsfjorden. Naustskjæret light. New character. Chart correction.*

*Amend character to **Oc (3) 10s** at Naustskjæret light in the following position:*

*WGS84 DATUM*

*62° 41.01' N, 06° 11.87' E*

*Chart: 31. Light No. 344900.*

### 26829 . \* Møre og Romsdal. Nogvafjorden. Fjørtoftneset lykt delvis omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

62° 42.28' N, 06° 19.07' E

- (1) **330.5°** - 084.0°
- (2) 084.0° - 088.0°
- (3) 088.0° - 091.5°
- (4) 091.5° - 100.0°
- (5) 100.0° - 101.0°
- (6) 101.0° - 125.5°
- (7) 125.5° - 127.5°
- (8) 127.5° - 144.0°
- (9) 144.0° - 150.0°
- (10) 150.0° - 180.0°
- (11) 180.0° - 182.0°
- (12) 182.0° - 209.0°
- (13) 209.0° - 230.5°
- (14) 230.5° - 246.0°
- (15) 246.0° - 252.5°
- (16) 252.5° - 301.0°
- (17) 301.0° - **330.5°**

Karakter uforandret.

Kart: 31. Fyrnr. 345600. (KildeID 46939). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 12. mars 2010).

**\* Møre og Romsdal. Nogvafjorden. Fjørtoftneset light.**

*Amend sectors at the light in the following position:*

WGS84 DATUM

62° 42.28' N, 06° 19.07' E

- (1) **330.5°** - 084.0°
- (2) 084.0° - 088.0°
- (3) 088.0° - 091.5°
- (4) 091.5° - 100.0°
- (5) 100.0° - 101.0°
- (6) 101.0° - 125.5°
- (7) 125.5° - 127.5°
- (8) 127.5° - 144.0°
- (9) 144.0° - 150.0°
- (10) 150.0° - 180.0°
- (11) 180.0° - 182.0°
- (12) 182.0° - 209.0°
- (13) 209.0° - 230.5°
- (14) 230.5° - 246.0°
- (15) 246.0° - 252.5°
- (16) 252.5° - 301.0°
- (17) 301.0° - **330.5°**

*Character unchanged.*

*Chart: 31. Light No. 345600.*

**26860 . \* Møre og Romsdal. Vigrafjorden. Håstein lykt delvis omskjernet.**

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

62° 32.73' N, 06° 15.03' E

- (1) G **305.0°** - 318.0°
- (2) W 318.0° - **330.0°**
- (3) R **330.0°** - 046.5°
- (4) W 046.5° - 048.0°
- (5) G 048.0° - 078.0°
- (6) R 078.0° - **100.0°**
- (7) W **100.0°** - **100.5°**
- (8) G **100.5°** - 104.5°
- (9) R 104.5° - 133.0°
- (10) W 133.0° - 141.0°
- (11) G 141.0° - 237.5°
- (12) R 237.5° - **246.0°**

Karakter uforandret.

Kart: 31. Fyrm. 337000. (KildeID 47037). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 16. mars 2010).

**\* Møre og Romsdal. Vigrafjorden. Håstein light.**

*Amend sectors at the light in the following position:*

WGS84 DATUM

62° 32.73' N, 06° 15.03' E

(1) G **305.0°** - 318.0°

(2) W 318.0° - **330.0°**

(3) R **330.0°** - 046.5°

(4) W 046.5° - 048.0°

(5) G 048.0° - 078.0°

(6) R 078.0° - **100.0°**

(7) W **100.0°** - **100.5°**

(8) G **100.5°** - 104.5°

(9) R 104.5° - 133.0°

(10) W 133.0° - 141.0°

(11) G 141.0° - 237.5°

(12) R 237.5° - **246.0°**

*Character unchanged.*

*Chart: 31. Light No. 337000.*

## Kart (Charts): 31, 126

**26856 . \* Møre og Romsdal. Grytafjorden. Kalvøysund lykt delvis omskjermet.**

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

62° 31.38' N, 06° 11.06' E

(1) R **335.0°** - **004.0°**

(2) W **004.0°** - **009.0°**

(3) G **009.0°** - 155.0°

(4) W 155.0° - 161.0°

(5) R 161.0° - 176.0°

Karakter uforandret.

Kart: 31, 126. Fyrm. 336600. (KildeID 47037). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 16. mars 2010).

**\* Møre og Romsdal. Grytafjorden. Kalvøysund light.**

*Amend sectors at the light in the following position:*

WGS84 DATUM

62° 31.38' N, 06° 11.06' E

(1) R **335.0°** - **004.0°**

(2) W **004.0°** - **009.0°**

(3) G **009.0°** - 155.0°

(4) W 155.0° - 161.0°

(5) R 161.0° - 176.0°

*Character unchanged.*

*Charts: 31, 126. Light No. 336600.*

## Kart (*Charts*): 32, 33

### 26853 . \* Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Kvaløyklubben lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

62° 48.94' N, 06° 30.63' E

(1) G 080.5° - 095.0°

(2) R 098.5° - **105.5°**

(3) G **105.5°** - **125.0°**

(4) W **125.0°** - 136.5°

(5) R 136.5° - 179.5°

(6) W 179.5° - 182.0°

(7) G 182.0° - 199.0°

(8) W 199.0° - 201.5°

(9) R 201.5° - 234.5°

(10) W 234.5° - 236.5°

(11) G 236.5° - 292.5°

(12) W 292.5° - 302.5°

(13) R 302.5° - 340.0°

**(14) G 355.5° - 003.5° Slett sektor**

Karakter uforandret.

Kart: 32, 33. Fyrnr. 348500. (KildelD 46939). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 12. mars 2010).

### \* Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Kvaløyklubben light.

*Amend sectors at the light in the following position:*

WGS84 DATUM

62° 48.94' N, 06° 30.63' E

(1) G 080.5° - 095.0°

(2) R 098.5° - **105.5°**

(3) G **105.5°** - **125.0°**

(4) W **125.0°** - 136.5°

(5) R 136.5° - 179.5°

(6) W 179.5° - 182.0°

(7) G 182.0° - 199.0°

(8) W 199.0° - 201.5°

(9) R 201.5° - 234.5°

(10) W 234.5° - 236.5°

(11) G 236.5° - 292.5°

(12) W 292.5° - 302.5°

(13) R 302.5° - 340.0°

**(14) G 355.5° - 003.5° Delete sector**

*Character unchanged.*

*Charts: 32, 33. Light No. 348500.*

## Kart (Charts): 31, 32, 33

### 26850 . \* Møre og Romsdal. Harøya. Grønværet. Skipsholmen lykt delvis omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

62° 48.95' N, 06° 23.29' E

(1) R **055.0° - 065.0°**

(2) W **065.0° - 070.0°**

(3) G 070.0° - 093.5°

(4) W 093.5° - 095.5°

(5) R 095.5° - 098.5°

(6) W 098.5° - 104.0°

(7) G 104.0° - 216.5°

(8) R 216.5° - 235.5°

(9) W 235.5° - 245.5°

(10) G 245.5° - 259.5°

Karakter uforandret.

Kart: 300, 301, 302, 304, 308, 31, 32, 33, 558. Fyrnr. 347500. (KildeID 46939). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 12. mars 2010).

### \* Møre og Romsdal. Harøya. Grønværet. Skipsholmen light.

*Amend sectors at the light in the following position:*

WGS84 DATUM

62° 48.95' N, 06° 23.29' E

(1) R **055.0° - 065.0°**

(2) W **065.0° - 070.0°**

(3) G 070.0° - 093.5°

(4) W 093.5° - 095.5°

(5) R 095.5° - 098.5°

(6) W 098.5° - 104.0°

(7) G 104.0° - 216.5°

(8) R 216.5° - 235.5°

(9) W 235.5° - 245.5°

(10) G 245.5° - 259.5°

*Character unchanged.*

*Charts: 31, 32, 33. Light No. 347500.*

## Kart (*Charts*): 31, 33

### **26869 . \* Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Haugnes lykt delvis omskjermet.**

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

62° 36.79' N, 06° 20.03' E

(1) G 056.0° - 057.5°

(2) R 057.5° - 110.0°

(3) W 110.0° - 112.0°

(4) G 112.0° - 141.5°

(5) W 141.5° - 148.5°

(6) R 148.5° - **216.0°**

(7) W **216.0°** - 228.5°

(8) G 228.5° - 240.5°

(9) W 240.5° - 263.5°

(10) R 263.5° - 298.0°

Karakter uforandret.

Kart: 31, 33. Fyrnr. 338000. (KildeID 47037). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 16. mars 2010).

### **\* Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Haugnes light.**

*Amend sectors at the light in the following position:*

WGS84 DATUM

62° 36.79' N, 06° 20.03' E

(1) G 056.0° - 057.5°

(2) R 057.5° - 110.0°

(3) W 110.0° - 112.0°

(4) G 112.0° - 141.5°

(5) W 141.5° - 148.5°

(6) R 148.5° - **216.0°**

(7) W **216.0°** - 228.5°

(8) G 228.5° - 240.5°

(9) W 240.5° - 263.5°

(10) R 263.5° - 298.0°

*Character unchanged.*

*Charts: 31, 33. Light No. 338000.*

**Kart (Chart): 33****26894 . \* Møre og Romsdal. Midfjorden. Drønenholmen lykt delvis omskjernet.**

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

62° 38.24' N, 06° 31.12' E

(1) G 241.0° - 253.5°

(2) W 253.5° - 274.5°

(3) R 274.5° - 292.5°

(4) W 292.5° - **294.0°**

(5) G **294.0°** - 056.0°

(6) R 056.0° - 063.5°

(7) G 063.5° - 077.0°

(8) W 077.0° - 084.0°

(9) R 084.0° - 094.0°

(10) W 094.0° - 135.5°

(11) G 135.5° - 136.5°

Karakter uforandret.

Kart: 33. Fyrnr. 358600. (KildeID 47037). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 16. mars 2010).

**\* Møre og Romsdal. Midfjorden. Drønenholmen light.**

*Amend sectors at the light in the following position:*

WGS84 DATUM

62° 38.24' N, 06° 31.12' E

(1) G 241.0° - 253.5°

(2) W 253.5° - 274.5°

(3) R 274.5° - 292.5°

(4) W 292.5° - **294.0°**

(5) G **294.0°** - 056.0°

(6) R 056.0° - 063.5°

(7) G 063.5° - 077.0°

(8) W 077.0° - 084.0°

(9) R 084.0° - 094.0°

(10) W 094.0° - 135.5°

(11) G 135.5° - 136.5°

*Character unchanged.*

*Chart: 33. Light No. 358600.*

### Kart (Charts): 35, 36, 128, 454

**26892 . \* Møre og Romsdal. Kristiansund. Grunner. (Underwater rocks).**

**Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

*(Insert underwater rocks in the following positions):*

Nr (No)	Posisjon (Position) ED50 Kart (Chart) 454	Posisjon (Position) WGS84 Kart (Chart) 35, 36, 128	Dybde (Depth)	Dybde utgår, kart 454 (Delete depth Chart 454)	Dybde utgår, kart 35, 36, 128 (Delete depth Chart 35,36,128)
(1)	63° 07.663' N, 07° 43.903' E		2.2		
(2)	63° 07.697' N, 07° 43.908' E		2.1		
(3)	63° 08.067' N, 07° 44.440' E		5.3		
(4)	63° 08.107' N, 07° 44.521' E		8.6		
(5)	63° 07.810' N, 07° 46.150' E		4.7	8.5	
(6)	63° 07.945' N, 07° 46.568' E		4.1	6	
(7)	63° 08.182' N, 07° 46.752' E		9.3		
(8)	63° 08.086' N, 07° 47.467' E		3.8		
(9)	63° 08.094' N, 07° 47.504' E		1.8	3.5	
(10)	63° 08.102' N, 07° 47.532' E	63° 08.081' N, 07° 47.432' E	1.1		2.5
(11)	63° 08.073' N, 07° 47.590' E		2		
(12)	63° 08.099' N, 07° 48.684' E		13	15	
(13)	63° 07.980' N, 07° 47.698' E		6.4		
(14)	63° 07.967' N, 07° 47.614' E		5.3	7.3	
(15)	63° 07.928' N, 07° 47.688' E	63° 07.907' N, 07° 47.590' E	8.8		10
(16)	63° 07.909' N, 07° 47.683' E		9.2	9.9	
(17)	63° 07.882' N, 07° 47.593' E		10.5	14	
(18)	63° 07.817' N, 07° 47.304' E		3.1		

(19)	63° 07.754' N, 07° 47.281' E	63° 07.733' N, 07° 47.181' E	10	12	12
(20)	63° 07.722' N, 07° 47.170' E		5	8	
(21)	63° 07.665' N, 07° 47.271' E	63° 07.644' N, 07° 47.171' E	16.5		22
(22)	63° 07.556' N, 07° 47.023' E		3.5		
(23)	63° 07.540' N, 07° 46.945' E		6.9	8	
(24)	63° 07.522' N, 07° 46.996' E		4.6	8	
(25)	63° 07.525' N, 07° 47.080' E		5.4	7	
(26)	63° 07.512' N, 07° 47.153' E	63° 07.491' N, 07° 47.053' E	4.2	5	6
(27)	63° 07.397' N, 07° 45.868' E		13		
(28)	63° 07.208' N, 07° 45.774' E		8.7	12	
(29)	63° 07.201' N, 07° 45.722' E	63° 07.180' N, 07° 45.622' E	8.6		13
(30)	63° 07.204' N, 07° 45.588' E		4.4		
(31)	63° 07.102' N, 07° 45.615' E		5.6		
(32)	63° 07.070' N, 07° 45.662' E	63° 07.050' N, 07° 45.562' E	9.1	10	10
(33)	63° 07.164' N, 07° 45.892' E		16.5	19	
(34)	63° 07.118' N, 07° 46.119' E		14.5	16 og (and) 18	
(35)	63° 07.070' N, 07° 46.065' E		8.7	14	
(36)	63° 06.942' N, 07° 45.043' E		1.9	3.9	
(37)	63° 06.908' N, 07° 44.925' E		5.7		
(38)	63° 07.183' N, 07° 43.960' E		5.5		
(39)	63° 07.148' N, 07° 43.983' E		4.4		
(40)	63° 06.839' N, 07° 44.301' E		7	8	
(41)	63° 06.542' N, 07° 44.453' E		1.4	1.8	
(42)	63° 06.478' N, 07° 44.046' E	63° 06.459' N, 07° 43.946' E	9	12	13
(43)	63° 06.459' N, 07° 44.041' E		6.7	8	

(44)	63° 06.041' N, 07° 42.788' E	63° 06.021' N, 07° 42.687' E	21	31	
(45)	63° 06.018' N, 07° 43.385' E		7.1	8.7	
(46)	63° 05.947' N, 07° 43.680' E		4	6.8	
(47)	63° 05.997' N, 07° 43.839' E		2.4	3	
(48)	63° 05.897' N, 07° 43.793' E		11	13	
(49)	63° 05.979' N, 07° 44.209' E		11.5	13	
(50)	63° 06.125' N, 07° 44.842' E		7.1	7.5	
(51)	63° 06.076' N, 07° 44.772' E		10.5	11.5	
(52)	63° 06.047' N, 07° 44.699' E		19	21	
(53)	63° 05.578' N, 07° 43.791' E		12	15	
(54)	63° 05.409' N, 07° 43.690' E		7.2		
(55)	63° 05.375' N, 07° 43.605' E		6.6	9	
(56)	63° 05.439' N, 07° 44.588' E	63° 05.420' N, 07° 44.488' E	1.9		2.6
(57)	63° 05.480' N, 07° 45.044' E		0.8	1.4	
(58)	63° 05.478' N, 07° 45.080' E		0.9	1.4	
(59)	63° 05.487' N, 07° 45.105' E		2.1		
(60)	63° 05.572' N, 07° 45.539' E	63° 05.553' N, 07° 45.439' E	Skvalpe- skjær ( <i>rock awash</i> )	1	1
(61)	63° 05.571' N, 07° 45.596' E		8	9.5	
(62)	63° 05.561' N, 07° 45.554' E		0.5		
(63)	63° 05.526' N, 07° 45.510' E		5.4	6	
(64)	63° 05.495' N, 07° 45.677' E	63° 05.475' N, 07° 45.576' E	9.4	9.9	10
(65)	63° 05.546' N, 07° 45.982' E		1.6		
(66)	63° 05.580' N, 07° 46.021' E		2.5		
(67)	63° 05.583' N, 07° 45.961' E		7.1		

(68)	63° 06.271' N, 07° 45.863' E		6.4	9	
(69)	63° 06.175' N, 07° 47.966' E		6.7		
(70)	63° 06.203' N, 07° 47.984' E	63° 06.181' N, 07° 47.883' E	1.1	2	2
(71)	63° 06.231' N, 07° 48.717' E		1.6	5	
(72)	63° 06.244' N, 07° 48.751' E	63° 06.222' N, 07° 48.649' E	3.1	4.7	4
(73)	63° 06.285' N, 07° 48.770' E	63° 06.264' N, 07° 48.668' E	17	25	
(74)	63° 06.145' N, 07° 49.240' E	63° 06.124' N, 07° 49.140' E	1.4	2 og (and) 3	
(75)	63° 06.240' N, 07° 49.182' E		1.9	2.4	
(76)	63° 06.252' N, 07° 49.235' E		5.9	7	
(77)	63° 06.268' N, 07° 49.114' E		6	7 og (and) 8.5	
(78)	63° 06.167' N, 07° 49.726' E		7	8	
(79)	63° 06.243' N, 07° 50.206' E		2.9		
(80)	63° 06.336' N, 07° 49.872' E		6	6.6	
(81)	63° 06.370' N, 07° 50.003' E		12	15	
(82)	63° 06.353' N, 07° 50.027' E	63° 06.331' N, 07° 49.926' E	10.5	11.5	11
(83)	63° 06.355' N, 07° 50.092' E		11.5	14	
(84)	63° 06.448' N, 07° 50.461' E	63° 06.425' N, 07° 50.361' E	9.9	13 og (and) 14	
(85)	63° 06.447' N, 07° 50.840' E	63° 06.427' N, 07° 50.738' E	9	12	
(86)	63° 06.431' N, 07° 50.859' E		10.5	13	
(87)	63° 06.443' N, 07° 50.884' E		9.2	10	
(88)	63° 06.455' N, 07° 50.917' E		10	12	
(89)	63° 06.487' N, 07° 51.154' E		9.5		
(90)	63° 06.491' N, 07° 51.137' E		10.5	12	
(91)	63° 06.467' N, 07° 51.291' E		20		
(92)	63° 06.372' N, 07° 51.130' E	63° 06.351' N, 07° 51.028' E	2.9	6	

(93)	63° 06.338' N, 07° 51.162' E		3.2		
(94)	63° 06.412' N, 07° 51.369' E		6.2	6.8	
(95)	63° 06.427' N, 07° 51.372' E		9.8		
(96)	63° 06.512' N, 07° 51.441' E	63° 06.492' N, 07° 51.341' E	9.1	10	10
(97)	63° 06.396' N, 07° 51.367' E		10.5	16	
(98)	63° 06.381' N, 07° 51.807' E	63° 06.360' N, 07° 51.706' E	18.5	20	20
(99)	63° 06.412' N, 07° 52.098' E	63° 06.391' N, 07° 51.997' E	14	15	15
(100)	63° 06.417' N, 07° 52.308' E		12	14	
(101)	63° 06.676' N, 07° 52.176' E		2.4		

Kart (Charts): 35, 36, 128, 454. (KildeID 46919). (Redaksjonen, Stavanger 22. mars 2010)

### Kart (Chart): 38

#### 26710 . \* Sør- Trøndelag. Hemnefjorden. Kyrkesæterøra. Overrettlanterner utgår.

- a) **Slett** Kyrkesæterøra øvre lanterne, F R, i posisjon (1):  
 b) **Slett** Kyrkesæterøra nedre lanterne, F R, i posisjon (2):  
 c) **Slett** overrettlinje mellom Kyrkesæterøra øvre og Kyrkesæterøra nedre.

WGS84 DATUM

- (1) 63° 17.28' N, 09° 05.44' E  
 (2) 63° 17.30' N, 09° 05.47' E

Kart: 38. Fyrnr. 408000 og 407900 (KildeID 46797). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 15. mars 2010).

#### \* Sør- Trøndelag. Hemnefjorden. Kyrkesæterøra. Leading lights.

- a) **Delete** Kyrkesæterøra øvre light, F R, in position (1):  
 b) **Delete** Kyrkesæterøra nedre light, F R, in position (2):  
 c) **Delete** leading line between Kyrkesæterøra øvre and Kyrkesæterøra nedre.

WGS84 DATUM

- (1) 63° 17.28' N, 09° 05.44' E  
 (2) 63° 17.30' N, 09° 05.47' E

Chart: 38. Light No. 408000 and 407900.

**Kart (Chart): 135****26709 . \* Nord-Helgeland. Meløyfjorden. Kjerkolmen. Lanterne etablert.**

**Se** tidligere Efs (P) 09/446/09

**Påfør** Kjerkolmen lanterne, **Q W**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 48.22' N, 13° 28.88' E

Kart: 135. Fyrnr. 679820 (KildeID 46818). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 5. mars 2010).

**\* Nord-Helgeland. Meløyfjorden. Kjerkolmen. Light.**

**See** former Efs (P) 09/446/09

**Insert** Kjerkolmen light, **Q W**, in the following position:

WGS84 DATUM

66° 48.22' N, 13° 28.88' E

Chart: 135. Light No. 679820.

**Kart (Charts): 71, 311, 557****26895 . \* Lofoten. Værøy. Røssnesvågen. Værøy fyr utgår.**

**Slett** tidligere Efs (P) 20/1155/08

**Slett** Værøy lykt i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 39.062' N, 12° 43.466' E

**Kart 311**

ED50 DATUM

67° 39.23' N, 12° 43.32' E

**Kart 557**

ED50 DATUM

67° 38.90' N, 12° 43.23' E

Kart: 71 (også spesial), 311, 557. Fyrnr. 768000. (KildeID 47018). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 12. mars 2010).

**\* Lofoten. Værøy. Røssnesvågen. Værøy lighthouse.**

**Delete** former Efs (P) 20/1155/08

**Delete** Værøy light in the following position:

WGS84 DATUM

67° 39.062' N, 12° 43.466' E

**Chart 311**

ED50 DATUM

67° 39.23' N, 12° 43.32' E

**Chart 557**

ED50 DATUM

67° 38.90' N, 12° 43.23' E

Charts: 71(also plan), 311, 557. Light No. 768000.

## Kart (Charts): 70, 71

**26855 . \* Lofoten. Værøy. Ytre Seiklakken Sør lysbøye utgå.**

**Slett** Ytre Seiklakken Sør lysbøye Q(6) + LFI W 15s i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 38.78' N, 12° 43.27' E

Kart: 70, 71 (også spesial). (KildeID 47018). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 12. mars 2010).

**\* Lofoten. Værøy. Ytre Seiklakken Sør.**

**Delete** Ytre Seiklakken Sør lightbuoy Q(6) + LFI W 15s in following position:

WGS84 DATUM

67° 38.78' N, 12° 43.27' E

Charts: 70, 71 (also plan).

**26893 . \* Lofoten. Værøy. Røssnesvågen. Øst kardinal merke med lys utgå.**

**Slett** tidligere Efs (P) 15/751/09 and 21/1048/09.

**Slett** øst kardinal merke med lys i posisjon:

WGS84 DATUM

67° 38.891' N, 12° 43.525' E

Kart: 70, 71, (også spesial). (KildeID 47018). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 12. mars 2010).

**\* Lofoten. Værøy. Røssnesvågen. Cardinal mark.**

**Delete** former Efs (P) 15/751/09 and 21/1048/09.

**Delete** east cardinal mark with light in the following position:

WGS84 DATUM

67° 38.891' N, 12° 43.525' E

Charts: 70, 71 (also plan).

**Kart (Charts): 73, 462****26711 . \* Lofoten. Svolvær. Kjeøya. Lanterne etablert.**

**Se** tidligere Efs (P) 24/1198/09

**Påfør** Kjeøygrunnen lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning (**IB**) på eksisterende jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 13.772' N, 14° 34.181' E

Kart: 73, 462. Fyrnr. 749607 (KildeID 46818). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 5. mars 2010).

**\* Lofoten. Svolvær. Kjeøya. Light.**

**See** former Efs (P) 24/1198/09

**Insert** Kjeøygrunnen light, **Iso G 2s** with floodlight (**IB**) on existing iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

68° 13.772' N, 14° 34.181' E

Charts: 73, 462. Light No. 749607.

**26729 . \* Lofoten. Svolvær. Osan. Lykt nedlagt.**

**Se** tidligere Efs (T) 14/721/09 og Efs (P) 05/26651/10

**Slett** Osan lykt i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 13.603' N, 14° 32.630' E

Kart: 73, 462. Fyrnr. 750600 (KildeID 46818). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 5. mars 2010).

**\* Lofoten. Svolvær. Osan. Light.**

**See** former Efs (T) 14/721/09 and Efs (P) 05/26651/10

**Delete** Osan light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 13.603' N, 14° 32.630' E

Charts: 73, 462. Light No. 750600.

**26896 . \* Lofoten. Svolvær. Lanterne utgår.**

**Slett** Salttønna lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 13.502' N, 14° 32.660' E

Kart: 73, 462. (KildeID 25733). \$\$-Fyrnr. 750400 (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 12. mars 2010).

**\* Lofoten. Svolvær. Light.**

**Delete** Salttønna light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 13.502' N, 14° 32.660' E

Charts: 73, 462. Light No. 750400.

**Kart (Chart): 141****26909 . \* Ofoten. Ofotfjorden. Bogen. Lykt utgår.**

Slett Slettebakken lykt i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 31.14' N, 16° 57.69' E

Kart: 141. Fyrnr. 727900. (KildeID 20142). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 12. mars 2010).

**\* Ofoten. Ofotfjorden. Bogen. Light.**

**Delete** Slettebakken light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 31.14' N, 16° 57.69' E

Chart: 141. Light No. 727900.

**Kart (Chart): 81****26870 . \* Vesterålen. Andenes havn. Lanterne utgår.**

**Se** tidligere Efs (P) 23/1165/09

**Slett** Østre Steingrunnen Nordre lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

69° 19.662' N, 16° 08.421' E

Kart: 81 (også spesial). (KildeID 47018). Fyrnr 822400 (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 12. mars 2010).

**\* Vesterålen. Andenes harbour. Light.**

**See** former Efs (P) 23/1165/09

**Delete** Østre Steingrunnen Nordre light in the following position:

WGS84 DATUM

69° 19.662' N, 16° 08.421' E

Chart: 81 (also plan)

**Kart (Charts): 114, 115****26689 . \* Øst-Finnmark. Vadsø. Mudret område. Nye dybder (Dredged area. New depths).**

**Påfør** dybder i følgende posisjoner:

*(Insert depths in the following positions):*

Kart (Charts) 114 og (and) 115 spesialer (plans):

WGS84 DATUM

- (1) 70° 04.566' N, 29° 42.983' E 7.7m, slett (*delete*) 9.7m
- (2) 70° 04.505' N, 29° 43.172' E 9.1m, slett (*delete*) 8.8m
- (3) 70° 04.502' N, 29° 43.043' E 9.3m, slett (*delete*) 8.8m
- (4) 70° 04.462' N, 29° 42.947' E 9.3m, slett (*delete*) 9.6m
- (5) 70° 04.412' N, 29° 43.006' E 6m, slett (*delete*) 4.5m
- (6) 70° 04.410' N, 29° 43.216' E 9.1m, slett (*delete*) 8.7m
- (7) 70° 04.374' N, 29° 43.311' E 9m, slett (*delete*) 8.8m
- (8) 70° 04.432' N, 29° 43.481' E 9.1m, slett (*delete*) 7.5m
- (9) 70° 04.405' N, 29° 43.629' E 7.6m, slett (*delete*) 7.2m
- (10) 70° 04.355' N, 29° 43.635' E 7.6 m, slett (*delete*) 7.2m og (and) 7.3m
- (11) 70° 04.358' N, 29° 43.823' E 7.7m, slett (*delete*) 7.5m og (and) 7.3m
- (12) 70° 04.307' N, 29° 43.931' E 7.7m, slett (*delete*) 7.3m
- (13) 70° 04.346' N, 29° 44.103' E 7.5m, slett (*delete*) 7.3m og (and) 7m
- (14) 70° 04.332' N, 29° 44.266' E 6.5m, slett (*delete*) 5.5m
- (15) 70° 04.291' N, 29° 44.262' E 7.6m, slett (*delete*) 7.4m og (and) 7.3m
- (16) 70° 04.264' N, 29° 44.262' E 7.5m, slett (*delete*) 7.3m
- (17) 70° 04.258' N, 29° 44.475' E 6m, slett (*delete*) 7.3m
- (18) 70° 04.230' N, 29° 44.504' E 5m, slett (*delete*) 4.8m
- (19) 70° 04.289' N, 29° 44.530' E 5m, slett (*delete*) 5.2m og (and) 4.9m

Kart (Charts) 114 og (and) 115

WGS84 DATUM

- (1) 70° 04.410' N, 29° 43.216' E 9.1m, slett (*delete*) 8.7m
- (2) 70° 04.405' N, 29° 43.629' E 7.6m
- (3) 70° 04.355' N, 29° 43.635' E 7.6 m, slett (*delete*) 7m
- (4) 70° 04.289' N, 29° 44.530' E 5m

Kart (Chars): 114, 115. (KildeID 46817). (Redaksjonen, Stavanger 12. mars 2010).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I  
NORSKE FARVANN**  
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)  
<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

**26912. \* Kansellering av (T) og (P) meldinger.**

Følgende (T) meldinger er herved kansellert:

(T) 808/2006 Fl. 432502 Dyrnes molo Nord lanterne er satt i drift.

(T) 17/850/09 Fl. 421902 Verdal molo øst lanterne er satt i drift.

(T) 18/894/09 Fl. 333602 Vegsund lykt er satt i drift.

(T) 18/896/09 Fl. 465000 Sula lykt er satt i drift.

(P) 23/1162/09 Fl. 317301 Dragsundet østsiden A lanterne er satt i drift.

(KildeID 30760). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 19. mars 2010).

**\* Cancellation of (T) and (P) messages.**

*The following (T) and (P) messages are cancelled:*

*(T) 808/2006 Fl. 432502 Dyrnes molo Nord light is now lit.*

*(T) 17/850/09 Fl. 421902 Verdal molo øst light is now lit.*

*(T) 18/894/09 Fl. 333602 Vegsund light is now lit.*

*(T) 18/896/09 Fl. 465000 Sula light is now lit.*

*(P) 23/1162/09 Fl. 317301 Dragsundet østsiden A light is now lit.*

**Kart (Charts): 2, 5, 9, 10**

**26913. \* (P). Endring av karakter i forbindelse med oppgradering av utstyr (New characters).**

I forbindelse med oppgradering av utstyr, vil følgende lanterner få ny karakter i løpet av vinter/vår 2010:

*(The following lights will have their character amended)*

Fyrlistennummer/navn	Posisjon	Ny karakter (New character)
034700 Saltbuflu	59-09.7N 010-22.5E	Iso G 2s
037200 Svarteskjærskaten	59-07.4N 010-22.7E	Fl R 5s
042200 Ramsholmflu	58-59.7N 010-04.1E	Iso R 2s
044900 Råholmbåen	59-01.0N 009-45.6E	Iso G 2s
045200 Lammøybåen	58-59.8N 009-49.4E	Iso R 4s
047900 Øvre Ringsholmen	59-05.5N 009-37.3E	Iso R 2s
052400 Slepa	58-53.2N 009-37.4E	Iso R 2s
069200 Kvalsholmbåen	58-08.6N 008-17.0E	Iso W 2s
075300 Kattholmbåen	57-59.3N 007-34.0E	Iso W 4s
082100 Lindesnes nør. Pynt	57-58.9N 007-03.3E	Fl R 5s
082900 Håøysund	58-01.7N 006-59.4E	Iso G 2s
083000 Stangholmbåen	58-01.8N 006-58.9E	Iso R 2s
084800 Skotteflua	58-04.2N 006-50.0E	Iso W 2s

Kart (Charts): 2, 5, 9, 10. (KildeID 30760). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 24. mars 2010).

## Kart (Charts): 1, 464

### 26915. \* (T). Oslofjorden. Fredrikstad. Vesterelva stengt for trafikk.

Slett tidligere Efs (T). 2/26250/10.

Endringer i anleggsvirksomheten fører til at pelearbeidene må utføres fra lekter som ligger fortoyed på tvers av elveløpet.

### Elveløpet vil derfor bli stengt for all trafikk i perioden fra 1. april til 30. april 2010.

Avstengingen er markert med bøyerekker på begge sider av anleggsområdet.

Anleggsrigg/lekter vil føre forskriftsmessige dag- og nattsignaler.

Lekter og bøyerekker er belyst med indirekte belysning.

Passering av bøyerekkene og/eller ferdsel i anleggsområdet er forbudt.

Anleggsarbeidene utføres av PEAB, produksjonsleder Hans Arne Økland,

Tlf. 976 66 956, e-post; hans.arne.okland@peab.no

Sjøfarende må ferdes med varsomhet i nærheten av anleggsområdet.

Ref. Havne- og farvannsloven § 16, siste ledd. Kart: 1, 464. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 26. januar 2010).

### \* Oslofjorden. Fredrikstad. Vesterelva closed to traffic.

*Delete former Efs (T) 2/26250/10.*

*Due to changes in the bridge construction plan, some of the work has to be done from a barge. This barge will be moored on both sides of the river bank.*

### *Thus, the river will be closed to all traffic between 1 April and 30. April 2010.*

*The barge will be marked with the appropriate day and night signals.*

*For further information, please contact:*

*Hans Arne Økland, tel. +47 976 66 956, e-mail: hans.arne.okland@peab.no*

*Charts: 1, 464.*

## Kart (Charts): 2, 5

### 26908. \* (T). Oslofjorden. Larviksjorden. Svenner fyr. Vedlikehold.

På grunn av vedlikehold vil Svenner fyr slukkes fra og med uke 15 og ca 3 uker fram i tid.

WGS84 DATUM

58° 58.20' N, 10° 08.90' E

Kart: 2, 5. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 17. mars 2010).

### \* (T). Oslofjorden. Larviksjorden. Svenner fyr. Maintenance.

*Due to maintenance Svenner light house will be unlit for three weeks starting from week 15.*

*WGS84 DATUM*

*58° 58.20' N, 10° 08.90' E*

*Charts: 2, 5.*

### Kart (Chart): 6

**26916. \* (T). Telemark. Fossingfjord. Mørvik. Lanterne nedlagt (Light).**

Fossingfjorden lanterne, i følgende posisjon, er midlertidig nedlagt.

*(Fossingfjorden light, in the following position, has been temporarily retired)*

WGS84 DATUM

58° 56.10' N, 09° 28.8' E

Kart (Chart): 6. Fyrnr. (Light No) 051400. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst 24. februar 2010).

### Kart (Chart): 8

**26914. \* (P). Aust-Agder. Arendal – Grimstad. Nye lanterner (New lights).**

3 nye lanterner blir etablert på strekningen Arendal - Grimstad:

*(3 new lights will be established between Arendal and Grimstad):*

Fyrlistenr.	Type	Navn	Omtrentlig posisjon	Karakter
063150	Lanterne	Hjelmen	58-21.8N 008-41.1E	Iso W 4s
063161	Lanterne	Vestre Midtgrunnen	58-21.1N 008-40.4E	Iso R 4s
063142	Lanterne	Torskungene	58-21.6N 008-42.1E	Iso G 4s

Disse tre lanternene erstatter jernstenger i samme posisjon.

*(The lights will replace iron poles in the same positions)*

Når ovennevnte settes i drift, vil følgende fyrlykter vil legges ned:

*(When the new lights have been established, the following lights will be retired):*

063100 Fevik 58-22.1N 008-40.2E

063300 Hesnes Øvre 58-20.5N 008-39.7E

Kart (Chart): 8. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 22. mars 2010).

### Kart (Chart): 43

**26907. \* (T). Sør-Trøndelag. Tarvafjorden. Tørrskjæret lykt slukket.**

Tørrskjæret lykt, i følgende posisjon, er rapportert slukket.

WGS84 DATUM

63° 45.69' N, 09° 27.46' E

Kart: 43. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 24. mars 2010).

**\* (T). Sør-Trøndelag. Tarvafjorden. Tørrskjæret light.**

*Tørrskjæret light, in the following position, has been reported to be unlit.*

WGS84 DATUM

63° 45.69' N, 09° 27.46' E

Chart: 43.

**Kart (Chart): 67****29617. \* (T). Salten. Grøtøyleia N. Skjenodden. Jernstang havarett (Iron pole).**

Skjengrunnen jernstang, i følgende posisjon, er havarett.

*(Skjengrunnen iron pole, in the following position, has been damaged)*

WGS84 DATUM

67° 51.70' N, 14° 48.70' E

Kart (Chart): 67. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 18. mars 2010).

**Kart (Charts): 72, 74****26911. \* (T). Lofoten. Fredvang. Rossøystraumen bro. Redusert friseilingshøyde.**

Rossøystraumen bro, i følgende posisjon, har i tidsrommet 23 mars - 10 juni redusert seilingshøyde med **6 m til 12 m**.

WGS84 DATUM

68° 05,10' N, 13° 11,20' E

Kart: 72, 74. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 22. mars 2010).

**\* (T). Lofoten. Fredvang. Rossøystraumen bridge. Reduced vertical clearance.**

*The vertical clearance of Rossøystraumen bridge, in the following position, will between 23. March - 10. June be reduced by **6m to 12m**.*

WGS84 DATUM

68° 05,10' N, 13° 11,20' E

Charts: 72, 74.

## Kart (Charts): 72, 73

### 26918. \* (T). Lofoten. Stamsund. Bygging av molo. Lysbøye midlertidig etablert.

Det skal bygges ny molo fra Joøya i ca posisjon 68° 07.00' N, 13° 50.38' E i retning 285° i en lengde på ca 190m.

I forbindelse med arbeidet er det lagt ut en grønn lysbøye med karakteren Q G i ca posisjon 68° 07.00' N, 13° 50.06' E. Bøyen blir liggende kloss i overrettlinjen fra Stamsund overrett. Arbeidet vil pågå ut 2010.

Kart: 72, 73 (også spesial). (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 18. mars 2010).

### \* (T). Lofoten. Stamsund. Mole. Lighted buoy.

*A new mole will be built in approx. position 68° 07.00' N, 13° 50.38' on Joøya. The mole direction is 285° and the length will be 190m.*

*A green lighted buoy with character Q G has been temporarily established in approx. position 68° 07.00' N, 13° 50.06' E. It will remain in this position until the mole works have been completed in December 2010.*

*Charts: 72, 73 (also plan).*

## Kart (Chart): 76

### 26919. \* (T). Vesterålen. Sortlandssundet. Blokken. Lanterner ute av drift (Lights unlit).

Blokken øvre og Blokken nedre lanterner, i følgende posisjoner, er midlertidig ute av drift.

*(Blokken over and Blokken nedre lights, in the following positions, are temporarily unlit).*

WGS84 DATUM

68° 35.91' N, 15° 23.03' E

68° 35.92' N, 15° 22.98' E

Kart (Chart). 76. (KildeID 30760). (kystverket Nordland, Kabelvåg 17. mars 2010).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I  
HAVOMRÅDENE**

*(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)*

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

**Kart (Chart): 307, 558****26910. \* (T). Norskehavet. Gjøa SV. Midlertidig forlatt hefte.**

Et hefte er midlertidig forlatt i følgende posisjon. Heftet planlegges fjernet i medio april 2010.

ED50 DATUM

61° 19.50' N, 03° 48.75' E

Kart: 307, 558. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 24. mars 2010).

**\* (T). Norwegian sea. Gjøa SW. Obstruction.**

*An obstruction has temporarily been left in the following position. It will be removed in mid April 2010.*

*ED50 DATUM*

*61° 19.50' N, 03° 48.75' E*

*Charts: 307, 558.*

## FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

### \* Redusert service nivå ved Fedje VTS.

I perioden fra og med april til og med juni vil det foregå utskiftningsarbeider på Fedje Trafikksentral sine radarsensorer. I denne perioden vil trafikksentralen kun ha tilgang til radarsignaler fra deler av VTS området. Dette vil innebære et redusert servicenivå hvor deler av tjenestene vil bygge på AIS sensorer.  
(Kystverket Vest, Senter for Los og VTS 11. mars 2010).

### \* *Reduced service at Fedje VTS*

*"In the period from April through June 2010 there will be performed radar sensor upgrade at Fedje VTS. During this period Fedje VTS will be without complete radar-coverage. Service may therefore be degraded and partly based on AIS-information and reports alone"*

## SKYTEØVELSER. ADVARSLER. (Gunnery Exercises. Warnings)

### . \* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (Gunnery exercises . Danger areas-continously active).

Skyting mot luft- og sjøsmål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt.

(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END 207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 207, 307, 559. (Redaksjonen, Stavanger 2010).

**. \* (T). Aust-Agder. Kristiansand S. Skyteøvelse mot luftmål.**

Skyteøvelse vil finne sted i skytefelt END 261 og END 262i følgende periode:

*(Gunnery exercises will be carried out as follows):*

**13. april kl. 06:30Z – 17:00Z.**

**14. april kl. 06:30Z – 17:00Z.**

**15. april kl. 06:30Z – 17:00Z.**

**16. april kl. 06:30Z – 17:00Z.**

**17. april kl. 06:30Z – 17:00Z.**

Fareområder er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

(The danger area is as follows):

**END 261**

58° 00.0' N, 06° 03'.0 E

57° 28.5' N, 06° 39.5' E

57° 15.0' N, 06° 15.0' E

58° 24.0' N, 06° 00.0' E

**END 262**

58° 00.0' N, 06° 03.0.' E

57° 04.2' N, 06° 38.4' E

57° 55.0' N, 07° 15.0' E

57° 48.0' N, 07° 15.0' E

57° 28.5' N, 06° 39.5' E

Kart: 12, 13, 306.

Kart: 10, 11, 12, 13, 305, 306

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet.

*(Seagoing traffic should keep clear of the danger areas).*

Kart (*Charts*): 10, 11, 12, 13, 305, 306. (FOH, Tverlandet 22. mars 2010).

## OVERSIKT OVER NORSKE SJØKART:

Siste tryknings- og Efs dato for norske sjøkart og rettelsener etter siste trykk  
(*Latest print dates and updates according to Efs for Norwegian charts*).

Forklaring til kolonner:

### Gyldig utgave (Valid edition)

Årstallet i kolonnen Gyldig utgave angir årstallet kartet ble utgitt som nytt kart eller ny utgave.

Kart med utgivelsesår eller årstall for ny utgave eldre enn årstallet i kolonnen Gyldig utgave er foreldet og må ikke brukes. Kartets utgivelsesår og årstall for ny utgave finnes i kartets tittelubrikk.

(*Charts with Publication date or New Edition date older than the Valid edition are obsolete, and must not be used*)

### Siste trykk (Latest print)

Angir måned og år for siste trykk  
(*Month and year for latest print*)

### Ajour Efs (Updated to Efs)

Angir til hvilken Efs utgave kartet er ajourført

*Kartrettelser i Efs siden siste trykk*  
*Chart corrections, Efs No.*

### HOVED-/KYSTKARTSERIEN Main/Coastal Chart Series

Kart	Tittel:	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
1	Oslofjorden. Færder-Hvaler-Halden	2007	Mars 09	4/09	5/09, 6/09, 12/09, 14/09, 15/09, 16/09, 19/09, 20/09, 21/09, 22/09, 23/09, 24/09, 4/10
2	Torbjørnskjær - Fulehuk - Rakkebåene	2007	Nov 07	21/07	23/07, 01/08, 03/08, 10/08, 21/08, 5/09, 6/09, 12/09, 14/09, 15/09, 17/09, 19/09, 20/09, 23/09
3	Oslofjorden. Fulehuk - Filtvet - Rødtangen	2007	Mai 08	8/08	10/08, 21/08, 5/09, 12/09, 15/09, 20/09, 23/09, 24/09, 06/10
4	Oslo-Rødtangen-Drammen	2009	Juli 09	12/09	13/09, 14/09, 16/09, 17/09, 20/09, 24/09, 01/10, 02/10, 3/10
5	Svenner - Porsgrunn - Jomfruland	2009	Juli 09	13/09	14/09, 17/09, 18/09, 19/09, 20/09, 22/09, 23/09, 02/10, 4/10
6	Jomfruland - Risør	2010	Feb. 10	02/10	
7	Risør - Arendal	2000	Mai 08	8/08	11/08, 21/08, 4/09, 5/09, 17/09, 18/09, 06/10
8	Arendal - Lillesand	2008	Aug. 08	15/08	21/08, 14/09, 17/09, 18/09, 19/09, 20/09, 4/10, 5/10, 06/10

Kart	Tittel:	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
9	Lillesand - NyHellesund	1999	Mars 09	4/09	8/09, 11/09, 14/09, 16/09, 21/09, 22/09, 3/10, 4/10, 5/10
10	Ny Hellesund - Lindesnes	2007	Mars 09	4/09	5/09, 6/09, 12/09, 21/09, 23/09, 3/10, 4/10
11	Lindesnes – Lista	2010	Feb. 10	3/10	
12	Lista – Svåholmene	2004	Juli 07	13/07	06/08, 14/08, 3/09, 7/09, 16/09, 23/09, 3/10, 06/10
13	Nesvåg-Kvassheim	2010	Mars 10	4/10	
14	Ogna-Tananger	2000	Okt. 07	21/10	20/07, 21/07, 13/08, 20/08, 24/08, 19/09, 02/10, 3/10, 06/10
15	Ryfylkefjordane. Sjernarøyane – Sauda	2001	Aug. 09	15/09	16/09, 17/09, 18/09, 19/09, 5/10
16	Tananger-Stavanger-Skudenes	2008	Aug. 09	14/09	17/09, 18/09, 19/09, 21/09, 02/10, 4/10, 5/10, 06/10
17	Karmsundet – Ryvarden - Skjoldafjorden	2009	April 09	7/09	16/09, 19/09, 02/10
19	Ryvarden - Selbjørnsfjorden	2006	Juni 09	10/09	11/09, 12/09, 19/09, 20/09, 21/09, 23/09, 3/10
20	Sunnhordlandsfjordene	2007	Mars 09	4/09	8/09, 9/09, 20/09
21	Selbjørnsfjorden – Bergen	2004	Mars 09	6/09	8/09, 9/09, 12/09, 20/09, 21/09, 5/10
22	Samnanger- , Bjørna- og Ytre Hardangerfjord	2003	Feb. 10	02/10	
23	Bergen - Fedje	2008	Aug. 09	15/09	19/09, 20/09, 21/09, 23/09
24	Fensfjorden – Sognesjøen	2004	Mars 10	5/10	
25	Sognesjøen-Stavenes	2009	Mai 09	9/09	21/09, 23/09, 24/09, 01/10, 02/10, 4/10, 5/10, 06/10
26	Håsteinen – Batalden	2009	Mai 09	9/09	20/09, 01/10, 02/10, 3/10
27	Sunnfjord	2009	Mars 09	4/09	5/09, 6/09, 7/09, 8/09, 20/09, 21/09, 24/09, 01/10, 06/10
28	Bremanger	2009	April 09	7/09	14/09, 16/09, 18/09, 19/09, 20/09, 22/09, 23/09, 4/10
29	Stad	2009	Feb. 09	3/09	4/09, 7/09, 9/09, 10/09, 11/09, 13/09, 14/09, 17/09, 18/09, 4/10, 06/10
30	Haugsholmen – Ålesund	2008	Okt. 08	18/08	20/08, 22/08, 24/08, 1/09, 2/09, 7/09, 9/09, 10/09, 11/09, 13/09, 14/09, 17/09, 18/09, 19/09, 20/09, 22/09, 01/10, 4/10, 5/10, 06/10
31	Breisundet – Fjørtoft	2008	Feb. 10	02/10	3/10, 4/10, 5/10, 06/10
32	Steinshamn – Hustadvika	2008	Jan. 10	01/10	06/10
33	Harøyfjorden-Molde	2008	Nov. 08	120/08	21/08, 23/08, 3/09, 12/09, 18/09, 23/09, 5/10, 06/10
34	Romsdalsfjorden. Molde-Åndalsnes	2008	Sept. 08	17/08	21/08, 23/08, 12/09, 5/10
35	Hustadvika	2008	Sept. 09	16/09	20/09, 06/10
36	Kristiansund-Tyrhaug	2008	Jan. 10	01/10	4/10, 06/10

Kart	Tittel:	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
37	<b>Tyrhaug-Trondheimsleia</b>	2007	Jan. 10	01/10	
38	<b>Trondheimsleia. Terningen-Kyrksæterøra-Ørlandet</b>	2007	April 09	7/09	18/09, 20/09, 4/10, 06/10
39	<b>Trondheimsfjorden. Agdenes - Thamshamn - Buvika</b>	2007	Jan. 10	01/10	5/10
40	<b>Smøla</b>	2007	Juni 09	10/09	11/09, 17/09, 4/10
41	<b>Frøya-Gjæsingen</b>	2007	Mai 09	9/09	14/09, 15/09, 17/09, 20/09, 23/09, 24/09, 4/10
42	<b>Gjæsingen-Halten</b>	2007	Mars 10	5/10	
43	<b>Agdenes – Lauvøya</b>	2007	Mai 09	8/09	18/09
44	<b>Lauvøya-Halten-Roan</b>	2007	Okt. 08	19/08	24/08, 9/09, 14/09
45	<b>Roan – Grunnan</b>	2004	Nov. 07	20/07	14/08, 3/09, 02/10, 3/10
46	<b>Folda</b>	2004	Nov. 09	20/09	02/10, 3/10
47	<b>Namsfjorden</b>	2008	Feb. 10	3/10	
48	<b>Gjæslingen - Dolmsundet</b>	2009	Nov. 09	21/09	23/09, 02/10
49	<b>Ytter-Vikna</b>	2003	Sept. 09	17/09	
50	<b>Vikna-Sklinna</b>	2002	Jan. 09	24/08	2/09
51	<b>Dolmsundet - Lyngvær</b>	2000	Mai 09	9/09	02/10
52	<b>Høgbraken</b>	2001	Nov. 08	20/08	23/08
53	<b>Lyngvær - Strømøyen</b>	2001	Okt. 08	19/08	20/08, 2/09
54	<b>Vega - Bremsteinen - Skjærvær</b>	2005	Des. 07	21/07	11/08
55	<b>Strømøyen – Tjøtta</b>	2005	Okt. 08	19/08	20/08, 10/09, 17/09, 02/10, 3/10
56	<b>Tjøtta - Dønna</b>	2005	Mai 09	9/09	01/10, 3/10
57	<b>Vefsen- og Leirfjorden</b>	2007	Mai 09	9/09	17/09
58	<b>Skipbåtsvær - Træna</b>	2005	Mars 10	4/10	
59	<b>Fra Dønna til Lurøya</b>	2005	Nov. 08	20/08	21/08, 23/08, 2/09, 3/09, 8/09, 9/09, 11/09, 12/09, 23/09, 01/10
60	<b>Ranfjorden</b>	2003	Sept. 07	17/07	22/07, 03/08, 07/08, 19/08, 01/10
61	<b>Træna – Nesøya - Myken</b>	2005	Aug. 08	14/08	20/08, 21/08, 23/08, 2/09, 4/09, 5/09, 6/09, 7/09, 8/09, 9/09, 10/09, 12/09, 21/09, 22/09, 24/09, 01/10
62	<b>Lurøya –Nesøya - Rødøya</b>	2005	Jan. 09	1/09	2/09, 4/09, 5/09, 6/09, 7/09, 8/09, 9/09, 10/09, 11/09, 12/09 14/09, 16/09, 17/09, 21/09, 22/09, 24/09, 3/10
63	<b>Myken - Ternholman</b>	2005	Jan. 10	24/09	
64	<b>Støtt - Saltfjorden</b>	2006	Nov. 07	20/07	14/08, 01/10
65	<b>Fleinvær – Bodø - Landegode</b>	2006	Juni 09	10/09	12/09, 22/09, 4/10
66	<b>Landegode - Kjærringøy - Leines</b>	2005	Nov. 07	21/07	07/08, 14/08, 20/08, 22/09
67	<b>Leines - Grøtøy - Steigen</b>	2006	Juni 08	10/08	14/08, 5/09, 22/09
68	<b>Steigen - Tranøy</b>	2006	Sept. 09	17/09	22/09
69	<b>Tranøy - Raftsundet</b>	2009	Des. 09	22/09	
70	<b>Røst - Værøy</b>	2008	Sept. 08	16/08	1/09, 13/09, 19/09, 06/10

<b>Kart</b>	<b>Tittel:</b>	<b>Gyldig utgave</b>	<b>Siste trykk</b>	<b>Efs</b>	<b>Kartrettelser</b>
71	<b>Værøy - Lofotodden</b>	2009	Feb. 09	3/09	13/09, 19/09, 20/09, 3/10, 06/10
72	<b>Lofotodden - Stamsund</b>	2008	Feb. 10	02/10	
73	<b>Ure - Gimsøystraumen - Svolvær</b>	2009	Des. 09	21/09	06/10
74	<b>Fuglehuk - Ramberg - Eggum</b>	2008	Sept. 08	17/08	10/09, 24/09, 4/10
75	<b>Eggum og Gimsø til Gaukværø og Stokmarknes</b>	2008	Jan. 10	01/10	02/10
76	<b>Stokmarknes – Sortland – Malnes</b>	2008	Aug. 08	14/08	22/08, 2/09, 16/09, 19/09, 02/10, 4/10
77	<b>Tjeldsundet – Harstad – Lavangen</b>	2005	Okt. 08	19/08	21/08, 3/10
78	<b>Hovden – Langenes - Risøysundet</b>	2007	Aug. 08	15/08	17/08, 3/09, 21/09
79	<b>Risøysundet – Kvæfjorden – Harstad</b>	2007	Sept. 08	17/08	19/08, 3/09
80	<b>Harstad - Sjøvegan - Dyrøya</b>	2008	Juni 08	10/08	19/08, 15/09, 17/09, 4/10
81	<b>Fra Nordmjele til Andenes og Dverberg</b>	2008	Sept. 09	17/09	19/09, 20/09, 23/09, 24/09, 4/10, 06/10
82	<b>Andfjorden</b>	2007	Des. 08	22/08	24/08, 17/09
83	<b>Dyrøya – Gibostad</b>	2004	Feb. 10	02/10	4/10
84	<b>Gibostad - Rystraumen - Hekkingen</b>	2008	Feb. 08	02/08	13/08, 17/08
85	<b>Ytre Senja</b>	2007	Okt. 09	18/09	
86	<b>Ytre Kvaløya</b>	2007	Jan. 09	2/09	24/09
87	<b>Rystraumen - Tromsø - Grøtsundet</b>	2002	Okt. 09	19/09	24/09, 5/10
88	<b>Lyngøya - Nordkvaløya</b>	2008	Mars 10	4/10	
89	<b>Fra Sør Fugløy til Kvaløy og Torsvaag</b>	2008	Des. 09	23/09	
90	<b>Ullsfjorden og Lyngenfjorden</b>	2002	Jan. 08	24/07	03/08
91	<b>Grøtsundet – Lyngstuva - Kågen</b>	2005	Okt. 07	18/07	19/09
92	<b>Karlsøy - Flatværet - Gåsan</b>	2002	Feb. 08	3/08	19/09, 23/09
93	<b>Fugløya – Arnøya</b>	2003	Juni 09	10/09	13/09, 19/09
94	<b>Fra Skjervøy til Kvænangen</b>	2007	Mars 10	4/10	
95	<b>Brynnilen –Loppa - Sørøya</b>	2005	Okt. 09	18/09	
96	<b>Altafjorden og Langfjorden</b>	2007	Sept. 07	16/07	04/08, 13/08, 21/08
97	<b>Sørøysundet – Stjærnsundet - Rognsundet</b>	2005	Jan. 09	24/08	2/09

Kart	Tittel:	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
98	Sørøysundet - Vargsund - Hammerfest	2005	Mars 10	4/10	
99	Fra Kvalsund og Revsbotn til Bustadsund	2007	Okt. 07	21/07	21/08, 18/09, 19/09
100	Ytre Sørøya	2005	Nov. 06	19/06	20/06
101	Hammerfest - Fruholmen	2006	Mai 08	8/08	19/08, 21/08, 2/09, 3/09, 4/09, 19/09, 21/09, 23/09
102	Bustadsund og Rolvsøy - Måsøy	2007	Okt. 09	18/09	19/09, 21/09
103	Fra Maasøy til Nordkapp og Honningsvåg	2008	April 08	6/08	17/08, 20/08, 21/08, 17/09, 18/09
104	Fra Nordkapp og Litle Tamsøy til Sværholt	2008	Mars 08	04/08	12/08, 17/08, 19/08, 20/08, 18/09
105	Repvåg - Kistrand	2008	Mars 08	4/08	07/08, 17/08, 19/08
106	Porsangerfjorden - Kistrand - Lakselv	2008	Nov. 08	20/08	
107	Laksefjorden - Kunes - Tømmervik - Mårøya	2003	Aug.03	13/03	22/03, 15/06, 04/08, 17/08, 20/08
108	Sværholt -Hopseidet - Nordkinn	2009	Okt. 09	18/09	
109	Nordkinn - Tanahorn	2004	Nov. 07	21/07	04/08, 13/08, 21/08, 23/08, 1/09
110	Tanafjorden	2004	Nov. 09	20/09	24/09
111	Berlevåg - Båtsfjord	2009	Mai 09	9/09	
112	Båtsfjord – Havningberg	2009	Aug. 09	15/09	
113	Havningberg - Vardø	2003	Juni 08	10/08	21/08, 4/09
114	Ytre Kiberg - Vadsø	2008	Nov. 08	20/08	06/10
115	Vadsø - Varangerfjorden	2008	Aug. 08	14/08	17/08, 06/10
116	Sør-Varanger. Bugøynes - Grense-Jakobselv	2007	Sept. 07	16/07	17/07, 18/07, 19/07, 22/07, 12/08, 17/08, 14/09, 17/09
117	Ytre Hardangerfjorden	2006	Jan. 08	01/08	03/08, 05/08, 11/08, 19/08, 3/09, 5/10
118	Indre Hardangerfjorden	2006	Jan. 09	24/08	20/09
119	Osterfjorden og Sørfjorden	2008	Mars 08	06/08	18/08, 22/08, 19/09, 21/09, 3/10, 4/10
120	Hjeltefjorden. Stureterminalen – Mongstad	2007	Juni 09	11/09	20/09, 23/09
121	Ytre Sognefjorden	2009	Aug. 09	15/09	18/09, 19/09, 3/10
122	Indre Sognefjorden	2009	Sept. 09	17/09	
123	Nordfjord	2009	Sept. 09	16/09	
124	Sognefjorden. Fra Fresvik til Gudvangen og Flåm	2009	Aug. 09	14/09	
125	Haugsholmen – Volda	2008	Des. 08	22/08	23/08, 24/08, 3/09, 6/09, 7/09, 9/09, 10/09, 11/09, 13/09, 14/09, 3/10, 4/10, 5/10, 06/10
126	Storfjorden. Ytre del med Hjørundfjorden	2008	Jan. 10	01/10	3/10, 4/10, 5/10, 06/10
127	Storfjorden. Indre del,	2004	Juni 08	06/08	8/09, 21/09, 22/09

<b>Kart</b>	<b>Tittel:</b>	<b>Gyldig utgave</b>	<b>Siste trykk</b>	<b>Efs</b>	<b>Kartrettelser</b>
	<b>Sjøholt – Geiranger</b>				
128	<b>Kristiansund-Sunnalsøra</b>	2008	Feb. 10	02/10	06/10
129	<b>Halsafjorden-Surnadalsøra</b>	2008	Juli 08	12/08	16/08, 20/08, 16/09
130	<b>Trondheimsfjorden. Trondheim - Skogn</b>	2007	Juni 09	12/09	01/10
131	<b>Trondheimsfjorden. Levanger - Steinkjer</b>	2008	April 08	7/08	10/08, 17/09
132	<b>Høgsfjorden - Lysefjorden</b>	2001	April 08	06/08	07/08, 13/08, 22/08, 23/08, 2/09, 19/09, 5/10
133	<b>Innerfolda - Tosen - Bindalsfjorden</b>	2006	Juni 06	9/06	15/06, 19/06, 20/06, 22/06, 07/07, 09/07, 02/10
134	<b>Ursfjorden og Velfjorden</b>	2006	Mars 09	4/09	5/09, 02/10
135	<b>Rødøya – Støtt</b>	2005	Feb. 09	2/09	12/09, 14/09, 16/09, 17/09, 19/09, 06/10
136	<b>Beiarne og Saltfjorden</b>	2005	Juni 07	11/07	15/07, 19/07, 23/07, 02/08, 05/08, 07/08, 14/08, 21/08, 9/09, 10/09, 16/09, 01/10, 4/10
137	<b>Skjerstadfjorden – Rognan</b>	2006	Aug. 08	15/08	
138	<b>Sørfolda</b>	2006	Okt. 08	18/08	21/09, 22/09, 4/10
139	<b>Nordfolla</b>	2006	Okt. 08	19/08	5/09, 21/09, 22/09
140	<b>Tysfjorden</b>	2005	Mars 09	5/09	22/09
141	<b>Ofotfjorden</b>	2005	Feb. 10	03/10	06/10
142	<b>Narvik – Skjomen – Rombaken</b>	2004	Sept. 09	17/09	18/09
143	<b>Malangen - Balsfjorden</b>	2001	Aug. 01	14/01	3/04 09/04, 2/06

**HAVNEKARTSERIEN**  
**Harbour Chart Series**

<b>Kart</b>	<b>Tittel:</b>	<b>Gyldig utgave</b>	<b>Siste trykk</b>	<b>Efs</b>	<b>Kartrettelser</b>
401	<b>Oslo-Spro</b>	1972	Juli 09	12/09	14/09, 16/09, 17/09, 20/09, 24/09, 01/10, 3/10
402	<b>Spro – Filtvet</b>	1972	Juli 09	12/09	13/09
451	<b>Grimstad</b>	2010	Jan. 10	24/09	4/10
452	<b>Oslo havn</b>	1974	Okt. 06	20/06	21/06, 1/07, 20/07, 23/07, 03/08, 12/08, 1/09, 5/09, 7/09, 10/09, 14/09, 16/09, 17/09, 20/09, 01/10, 3/10
453	<b>Arendal havn</b>	1949	April 05	6/05	07/05, 13/07, 7/09, 17/09, 18/09

<b>Kart</b>	<b>Tittel:</b>	<b>Gyldig utgave</b>	<b>Siste trykk</b>	<b>Efs</b>	<b>Kartrettelser</b>
454	<b>Kristiansund havn</b>	1979	April 08	7/08	13/09, 06/10
455	<b>Stavanger havn med innselinger</b>	1987	Nov. 07	20/07	07/08, 14/08, 23/08, 24/08, 3/09, 4/09, 9/09, 19/09, 4/10
456	<b>Ålesund havn</b>	1979	Sept. 08	15/08	20/08, 22/08, 23/08, 24/08, 3/09, 6/09, 7/09, 9/09, 11/09, 20/09, 01/10, 3/10, 4/10, 5/10, 06/10
457	<b>Mandal havn</b>	2010	Mars 10	4/10	
458	<b>Trondheim havn</b>	1952	Mai 08	8/08	10/09
459	<b>Kristiansand havn</b>	2005	Jan. 09	1/09	3/10
460	<b>Bergen havn</b>	2003	Mai 09	8/09	
461	<b>Narvik havn</b>	2004	Sept. 07	15/07	22/08
462	<b>Svolvær - Kabelvåg</b>	2006	Nov. 06	21/06	13/08, 06/10
463	<b>Mo i Rana</b>	2008	Mai 08	8/08	
464	<b>Fredrikstad havn</b>	1961	Okt. 08	18/08	8/09
465	<b>Sarpsborg havn</b>	1960	Juli 03	12/03	11/07, 19/07, 3/09
466	<b>Tromsøysundet- Sandnessundet med Tromsø havn</b>	1989	Juli 08	11/08	22/08, 2/09, 14/09, 24/09
467	<b>Egersund havn, Sirevåg og Hellvik med innselinger</b>	1977	Okt. 08	18/08	11/09, 16/09
468	<b>Tønsberg havn</b>	1961	Okt. 06	20/06	21/06, 23/06, 13/07, 10/09, 17/09, 24/09
469	<b>Nordre Karmsund med Haugesund havn</b>	1963	Feb. 07	3/07	10/04, 22/04, 03/05, 04/05, 06/05, 09/05, 13/05, 22/05, 7/09 4/06, 8/06, 9/06, 10/06, 21/06, 22/06, 23/06, 1/07, 20/07, 21/07, 09/08, 18/09, 02/10
470	<b>Singlefjorden, Iddefjorden med Halden havn</b>	1964	Nov. 05	21/05	23/05, 2/06, 2/06, 3/06, 20/06, 13/08, 22/08, 6/09, 9/09, 19/09, 21/09, 22/09
471	<b>Kvitsøy og Skudenes havn</b>	1972	Mars 07	5/07	14/07, 20/07, 21/07, 22/07, 03/08, 07/08, 14/09, 19/09, 21/09
472	<b>Drammen havn</b>	1982	Sept. 09	16/09	
473	<b>Langesund-Herøya</b>	2009	Mai 09	8/09	19/09, 20/09, 22/09, 23/09, 02/10, 4/10
474	<b>Porsgrunn - Skien</b>	2008	Des. 08	22/08	24/08, 14/09
475	<b>Risavika med innselinger</b>	1968	Sept. 06	16/06	05/07, 20/07, 21/07, 13/08, 23/08, 24/08, 2/09, 3/09, 6/09, 19/09, 3/10
476	<b>Bodø havn</b>	2005	Sept. 08	16/08	4/10
477	<b>Farsund havn med innselinger</b>	1970	Feb. 07	3/07	09/08, 3/09, 4/09, 8/09, 15/09
478	<b>Flekkefjord havn med innselinger</b>	1970	Juni 08	10/08	7/09
479	<b>Florøhavn, Stabben- farvannet</b>	1971	Nov. 08	20/08	1/09, 4/09, 5/09, 6/09, 7/09, 8/09, 20/09
480	<b>Larvikhavn. Sandefjord havn</b>	1974	Aug. 06	16/06	22/06, 02/07, 23/08, 6/09, 11/09, 12/09, 19/09
481	<b>Åsgårdstrand-</b>	1969	Okt. 06	20/06	5/09, 11/09, 23/09, 02/10

<b>Kart</b>	<b>Tittel:</b>	<b>Gyldig utgave</b>	<b>Siste trykk</b>	<b>Efs</b>	<b>Kartrettelser</b>
	<b>Slagenstangen</b>				
482	<b>Moss havn</b>	1975	April 08	7/08	02/10
483	<b>Fedje-Mongstad</b>	2003	Des. 06	23/06	24/06, 13/07, 18/07, 22/07, 24/07, 11/08, 14/08, 2/09
484	<b>Molde havn</b>	1982	Aug. 09	15/09	5/10
485	<b>Sandnes havn</b>	1982	Sept. 09	16/09	19/09, 06/10
486	<b>Horten havn</b>	1980	Des. 05	21/05	6/06, 22/06, 06/07, 19/07, 01/08, 10/08, 11/09, 06/10
487	<b>Harstad havn</b>	2006	Nov. 06	21/06	22/06, 23/06, 08/07
488	<b>Brønnøysund med innseilinger</b>	1986	Sept. 07	17/07	14/09
489	<b>Hammerfest med innseilinger</b>	2006	Des. 09	22/09	23/09
490	<b>Ulvesundet med Måløy havn</b>	1990	Juli 07	12/07	3/06, 16/06, 08/07, 2/09
491	<b>Kårstø og Karmsundet</b>	2003	Okt. 09	18/09	
492	<b>Melkøya - Muolkkut</b>	2006	Juni 06	11/06	16/07, 23/09
493	<b>Kollsnes</b>	2008	Mai 08	10/08	
494	<b>Nyhamna</b>	2008	Feb. 08	02/08	

**KYSTKARTSERIEN**  
**Coastal Chart Series**

<b>Kart</b>	<b>Tittel</b>	<b>Gyldig utgave</b>	<b>Siste trykk</b>	<b>Efs</b>	<b>Kartrettelser</b>
201	<b>Oslofjorden</b>	1977	Sept. 08	15/08	22/08, 1/09, 5/09, 6/09
202	<b>Oslofjordens munning. Fra Jomfruland til Fulehuk og Strømstad</b>	1929	Aug. 06	16/06	08/07, 12/07, 13/07, 14/07, 23/07, 03/08, 15/08, 23/08, 6/09, 18/09, 19/09
270	<b>Lopphavet</b>	2005	Juli 05	12/05	16/05
305	<b>(INT 1300) Skagerrak, østre blad</b>	2009	Mars 09	Dansk Efs 5/09	22/09
306	<b>Skagerrak, vestre blad</b>	1907	Juli 08	11/08	13/08, 15/08, 16/09, 18/09, 22/09
307	<b>Stavanger - Florø</b>	1982	Mai 09	9/09	14/09, 15/09, 16/09, 18/09, 20/09, 22/09, 3/10
308	<b>Florø - Smøla</b>	1977	Mai 09	9/09	20/09
309	<b>Fra Smøla til Vega</b>	1960	Mai 09	9/09	19/09
310	<b>Fra Leka og Sklinna til Vestfjorden</b>	1960	Feb. 10	3/10	
311	<b>Fra Støtt til Andenes</b>	1960	Mars 09	05/09	02/10, 4/10, 06/10
321	<b>Fra Andenes til Grøtsund</b>	1936	Mai 07	9/07	04/08, 20/09
322	<b>Fugløybanken - Lopphavet</b>	1970	Sept. 08	17/08	21/08
323	<b>Fra Sørøya til Nordkapp</b>	1962	Feb. 08	02/08	19/08, 20/08, 21/08, 4/09, 19/09, 21/09
324	<b>Fra Nordkapp til Kjølnes</b>	1959	Des. 08	20/08	
325	<b>Fra Slettnes til Grense Jakobselv</b>	1929	Aug. 09	15/09	

**OVERSEILINGSKART**  
**General Chart Series**

<b>Kart</b>	<b>Tittel</b>	<b>Gyldig utgave</b>	<b>Siste trykk</b>	<b>Efs</b>	<b>Kartrettelser</b>
300 (INT 10)	<b>Norskehavet</b>	2009	Jan. 09	1/09	
301 (INT 140)	<b>Nordsjøen</b>	2009	Mars 09	5/09	22/09, 23/09, 4/10
302	<b>Fra Bergen til Andenes</b>	1932	Sept. 09	16/09	22/09, 02/10
303 (INT 100)	<b>Norskehavet, Norge - Jan Mayen</b>	2008	Des. 08	22/08	24/08
304 (INT 101)	<b>Norskehavet, Norge - Island</b>	2008	Nov. 08	20/08	
315	<b>Grønlandshavet</b>	2008	Nov. 08	20/08	
505	<b>Fra Bjørnøya til Isfjorden , Storfjorden og Hopen</b>	1983	Jan. 03	1/03	
506	<b>Barentshavet, fra Storbanken og Sentralbanken til Nov. Zemlja</b>	1978	Feb. 05	2/05	20/07
507	<b>Nordstvalbard</b>	1986	Jan. 03	1/03	05/05
514	<b>Barentshavet</b>	1980	Sept. 99	16/99	23/99, 18/06, 04/07, 07/07, 08/07, 18/08
515	<b>Svalbard - Grønland</b>	1962	Feb. 01	3/01	04/07, 07/07, 08/07, 22/07, 05/08
550 (INT 904)	<b>Dronning Maud Land</b>	2002	Juni 02	10/02	

**FISKERIKARTSERIEN**  
**Fisheries Chart Series**

<b>Kart</b>	<b>Tittel</b>	<b>Gyldig utgave</b>	<b>Siste trykk</b>	<b>Efs</b>	<b>Kartrettelser</b>
551	<b>Barentshavet, sørvestlige del</b>	1978	Des. 07	21/07	
552	<b>Vesterålen - Vest Finnmark - Bjørnøya</b>	1964	Feb. 01	3/01	21/04 23/04 15/05 16/05 18/05 04/07, 05/07, 08/07, 21/09, 02/10
557	<b>Haltenbanken - Vesterålen</b>	1966	Juni 00	11/00	12/00 23/00 01/01 03/02 14/02 15/03 10/04 13/04 20/04 02/05 , 21/06, 05/07, 08/07, 15/07, 19/07, 23/07, 02/10, 06/10
558	<b>Vikingbanken - Haltenbanken</b>	1970	Jan. 02	24/01	02/02 06/02 08/02 11/02 15/02 16/02 18/02 20/02 05/03 15/03 05/04 08/04 13/04 20/04 17/05 19/05 12/05, 12/06, 13/06, ,17/06, 21/06, 22/06, 02/07, 05/07, 06/07, 07/07, 08/07, 23/08, 10/07, 15/07, 19/07, 20/07, 22/07, 23/07, 03/08, 04/08, 05/08,

					09/08, 13/08, 22/08, 2/09, 8/09, 15/09, 20/09, 22/09
559	<b>Nordsjøen, nordre blad</b>	1970	Sept. 08	17/08	21/08, 23/08, 2/09, 3/09, 14/09, 16/09, 19/09, 22/09, 23/09, 3/10, 4/10

**SVALBARD-JAN MAYEN. BOUVETØYA**

<b>Kart</b>	<b>Tittel</b>	<b>Gyldig utgave</b>	<b>Siste trykk</b>	<b>Efs</b>	<b>Kartrettelser</b>
501	<b>Bjørnøya</b>	1969	Mars 04	5/04	24/09
502	<b>Bjørnøyfarvannet</b>	1975	Feb. 01	3/01	24/09
503	<b>Fra Bellsund til Forlandsrevet m/ Isfjorden</b>	1975	Feb. 05	2/05	19/07, 21/07, 22/07, 04/08, 05/08, 15/09, 24/09
504	<b>Fra Sørkapp til Bellsund</b>	1984	Juni 07	6/07	14/08, 01/10
509	<b>Fra Storfjordrenna til Forlandsrevet m/Isfjorden</b>	1973	Jan. 03	1/03	24/09
510	<b>Fra Kapp Linné med Isfjorden til Sorgfjorden</b>	1968	Mars 02	4/02	19/07, 21/07, 22/07, 02/08, 04/08, 07/08, 15/08, 15/09, 23/09, 24/09
512	<b>Jan Mayen</b>	1955	Mai 99	9/99	15/03
513	<b>Svalbard - Havner</b>	2009	Mai 09	9/09	
516	<b>Bouvetøya</b>	1981	Sept. 97	17/97	07/07
521	<b>Femtebreen - Gråhuken</b>	2006	Juli 06	12/06	17/06, 19/07, 04/08, 07/08, 14/08, 15/08, 15/09, 23/09
522	<b>Forlandsrevet - Femtebreen</b>	2006	Aug. 06	14/06	19/07, 21/07, 23/07, 04/08
523	<b>Isfjorden</b>	2009	Des. 09	23/09	
524	<b>Prins Karls Forland - Barentsburg</b>	2003	Juli 03	11/03	14/04, 19/07, 22/07
525	<b>Bellsund – Van Mijengjorden</b>	2003	Juli 03	11/03	16/03, 20/07
526	<b>Hornsund</b>	2008	Nov. 08	20/08	23/08, 01/10
527	<b>Sørkapp</b>	2008	Nov. 08	20/08	
533	<b>Storfjorden. Freemansundet - Heleysundet -Sørporten</b>	2001	Mai 01	9/01	18/06, 21/07, 22/07, 02/08
534	<b>Olgastretet. Freemansundet - Svenskøya</b>	1992	Des. 92	Des./92	21/07, 22/07
535	<b>Erik Eriksenstretet - Sørporten -Svenskøya</b>	1987	Juni 97	10/97	
536	<b>Hinlopenstretet S. Sørporten - Fosterøyane</b>	2001	Mai 01	8/01	
537	<b>Hinlopenstretet N. Fosterøyane -Nordporten</b>	2001	Mai 01	9/01	
539	<b>Norskebanken</b>	1990	Okt. 04	19/04	
540	<b>Hinlopenrenna. Moffen - Lågøya</b>	1990	Sept. 02	19/02	

. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (*Rigmoves*).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
*	Maersk Guardian	56° 48.3' N, 03° 26.1' E	25/3-10
*	Ocean Nomad	61° 41.0' N, 01° 29.9' E	23/3-10
*	Transocean Winner	58° 13.7' N, 01° 52.9' E	22/3-10
*	West Venture	60° 52.0' N, 03° 33.5' E	16/3-10

Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding. Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere, floteller el. lign. kan finnes i området.

### 500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

På enkelte innretninger regnes sikkerhetssonen fra **stigerørenes havbunnskontakt**. Dette medfører at sikkerhetssonen er **betydelig utvidet** på enkelte installasjoner.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/24/2008 og 1/25/2009).

### Ankere/ankerliner:

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

### 500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/24/2008 and 1/25/2008).

*For some installations safety zone is **extended** to a distance of **500 metres**, measured from the risers **touchdown positions**.*

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

### Anchors and anchor chains/- wires

*Anchors and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.*

*For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.*

(Redaksjonen, Stavanger 2010).

## \* Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts

Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Mars 09	48	Nov. 09	93	Juni 09	139	Okt. 08	401	Juli 09	501	Mars 04
2	Nov. 07	49	Sept. 09	94	Mars 10	140	Mars 09	402	Juli 09	502	Feb. 01
3	Mai 08	50	Jan. 09	95	Okt. 09	141	Feb. 10	451	Jan 10	503	Feb. 05
4	Juli 09	51	Mai 09	96	Sept. 07	142	Sept. 09	452	Okt. 06	504	Juni 07
5	Juli 09	52	Nov. 08	97	Jan. 09	143	Aug. 01	453	April 05	505	Jan. 03
6	Feb. 10	53	Okt. 08	98	Mars 10	201	Sept. 08	454	April 08	506	Feb. 05
7	Mai 08	54	Des. 07	99	Okt. 07	202	Aug. 06	455	Nov. 07	507	Jan. 03
8	Aug. 08	55	Okt. 08	100	Nov. 06	270	Juli 05	456	Sept. 08	509	Jan. 03
9	Mars 09	56	Mai 09	101	Mai 08	300 (INT110)	Jan. 09	457	Jan. 07	510	Mars 02
10	Mars 09	57	Mai 09	102	Okt. 09	301 (INT140)	Mars 09	458	Mai 08	512	Mai 99
11	Feb. 10	58	Mars 10	103	April 08	302	Sept. 09	459	Jan. 09	513	Mai 09
12	Juli 07	59	Feb. 10	104	Mars 08	303 (INT100)	Des. 08	460	Mai 09	514	Sept. 99
13	Mars 10	60	Sept. 07	105	Mars 08	304 (INT101)	Nov. 08	461	Sept. 07	515	Feb. 01
14	Okt. 07	61	Aug. 08	106	Nov. 08	305 (INT1300)	Mars 09	462	Nov. 06	516	Sept. 97
15	Aug. 09	62	Jan. 09	107	Aug. 03	306	Juli 08	463	Mai 08	521	Juli 06
16	Aug. 09	63	Jan. 10	108	Okt. 09	307	Mai 09	464	Okt. 08	522	Aug. 06
17	April 09	64	Nov. 07	109	Nov. 07	308	Mai 09	465	Juli. 03	523	Des. 09
19	Juni 09	65	Juni 09	110	Nov. 09	309	Mai 09	466	Juli 08	524	Juli 03
20	Mars 09	66	Nov. 07	111	Mai 09	310	Feb. 10	467	Okt. 08	525	Juli 03
21	Mars 09	67	Juni 08	112	Aug. 09	315	Nov. 08	468	Okt. 06	526	Nov. 08
22	Feb. 10	68	Sept. 09	113	Juni 08	311	Mars 09	469	Feb. 07	527	Nov. 08
23	Aug. 09	69	Des. 09	114	Nov. 08	321	Mai 07	470	Nov. 05	533	Mai 01
24	Mars 10	70	Sept. 08	115	Aug. 08	322	Sept. 08	471	Mars 07	534	Des. 92
25	Mai 09	71	Feb. 09	116	Sept. 07	323	Feb. 08	472	Sept. 09	535	Jun. 97
26	Mai 09	72	Feb. 10	117	Jan. 08	324	Des. 08	473	Mai 09	536	Mai 01
27	Mars 09	73	Des. 09	118	Jan. 09	325	Aug. 09	474	Des. 08	537	Mai 01
28	April 09	74	Sept. 08	119	Mars 08			475	Mars 10	539	Okt. 04
29	Feb. 09	75	Jan. 10	120	Juni 07			476	Sept. 08	540	Sept. 02
30	Okt. 08	76	Aug. 08	121	Aug. 09			477	Feb. 07	550	Juni 02
31	Feb. 10	77	Okt. 08	122	Sept. 09			478	Juni 08	551	Des. 07
32	Jan. 10	78	Aug. 08	123	Sept. 09			479	Nov. 08	552	Feb. 01
33	Nov. 08	79	Sept. 08	124	Aug. 09			480	Aug. 06	557	Juni 00
34	Feb. 10	80	Juni 08	125	Des. 08			481	Okt. 06	558	Jan. 02
35	Sept. 09	81	Sept. 09	126	Jan. 10			482	April 08	559	Sept. 08
36	Jan. 10	82	Des. 08	127	Juni 08			483	Des. 06		
37	Jan. 10	83	Feb. 10	128	Feb. 10			484	Aug. 09		
38	April 09	84	Feb. 08	129	Juli 08			485	Sept. 09		
39	Jan. 10	85	Okt. 09	130	Juni 09			486	Des. 05		
40	Juni 09	86	Jan. 09	131	April 08			487	Nov. 06		
41	Mai 09	87	Okt. 09	132	April 08			488	Sept. 07		
42	Mars 10	88	Mars 10	133	Juni 06			489	Des. 09		
43	Mai 09	89	Des. 09	134	Mars 09			490	Juli 07		
44	Okt. 08	90	Jan. 08	135	Feb. 09			491	Okt. 09		
45	Nov. 07	91	Okt. 07	136	Juni 07			492	Juni 06		
46	Nov. 09	92	Feb. 08	137	Aug. 08			493	Mai 08		
47	Feb. 10			138	Okt. 08			494	Feb. 08		

# Publikasjoner du trenger for sikker og effektiv seilas

Den norske los

- 1 Alminnelige opplysninger
- 2a Svenskegrensen–Langesund
- 2b Langesund–Jærens rev
- 3 Jærens rev–Stad
- 4 Stad–Rørvik
- 5 Rørvik–Lødingen og Andenes
- 6 Lødingen og Andenes–Grense Jakobselv
- 7 Svalbard og Jan Mayen

## **Tidevanntabeller**

for den norske kyst med Svalbard

## **Katalog over norske sjøkart**

## **Symboler og forkortelser i norske sjøkart**

*Disse publikasjoner er sammen med «Etterretninger for sjøfarende»  
et nødvendig supplement til sjøkartet.*



STATENS KARTVERK  
SJØ

Postboks 60 - 4001 Stavanger - Telefon 51 85 87 00 - Telefax kartbestilling 51 85 87 01